


SCHIEDSGERICHTSORDNUNG UND ADR-REGELN



International Chamber of Commerce

The world business organization



Internationale Handelskammer (ICC)
38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, Frankreich
www.iccwbo.org

© Internationale Handelskammer (ICC) 2003, 2011

Alle Rechte vorbehalten. Dieses kollektive Werk wurde auf Initiative der Internationalen Handelskammer, welche die gesamten im französischen Gesetzbuch über Geistiges Eigentum bestimmten Rechte besitzt, erstellt. Jede Übersetzung und/oder vollständige oder teilweise Vervielfältigung dieser Veröffentlichung durch jegliches Verfahren ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Internationalen Handelskammer ist streng verboten.

Die hier wiedergegebene Regelwerke der ICC sind in viele verschiedene Sprachen übersetzt worden. Sollten sich im Vergleich mit der übersetzten Version Unterschiede ergeben, gelten die englische und die französische Originalfassung als allein verbindlich. Sie können unter <www.iccarbitration.org> abgerufen werden.

Aus Gründen der Lesbarkeit werden in der deutschen Fassung zur Bezeichnung von Ämtern, Personen oder deren Stellung im Verfahren oder ähnlichen Inhalten vorwiegend maskuline Formen verwendet; Frauen und Männer sind aber gleichermaßen gemeint.

ICC, das Logo ICC, CCI, das Logo CCI, International Chamber of Commerce (einschließlich die Übersetzungen in Spanisch, Französisch, Portugiesisch und Chinesisch), World Business Organization, International Court of Arbitration, ICC International Court of Arbitration (einschließlich die Übersetzungen in Spanisch, Französisch, Deutsch, Arabisch und Portugiesisch) sind Marken der Internationalen Handelskammer und wurden in mehreren Ländern eingetragen.

Konzeption: Further™
furthercreative.co.uk

Druck: Imprimerie de l'Orangerie, Trappes (78), Frankreich, Oktober 2011.

Dépôt légal octobre 2011

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG UND ADR-REGELN

Die vorliegende Broschüre enthält die Regelwerke von zwei eigenständigen, einander aber ergänzenden Verfahren zur Streitbeilegung, die von der Internationalen Handelskammer (*International Chamber of Commerce*, „ICC“) angeboten werden. Ein Schiedsverfahren nach der ICC-Schiedsgerichtsordnung ist ein förmliches Verfahren, das mit einer rechtsverbindlichen Entscheidung eines neutralen Schiedsgerichts endet. Diese kann dann nach nationalem Schiedsverfahrensrecht und internationalen Verträgen, wie beispielsweise dem New Yorker Übereinkommen, vollstreckt werden. Ziel einer einvernehmlichen Streitbeilegung (*Amicable Dispute Resolution*, ADR) nach den ICC-ADR-Regeln ist es dagegen, mithilfe eines unabhängigen neutralen Dritten eine gütliche Einigung zwischen den Parteien herbeizuführen. Das Standardverfahren gemäß den ICC-ADR-Regeln ist die Mediation; ebenfalls möglich sind Schlichtung, neutrale Bewertung („*Neutral Evaluation*“) sowie vielfältige Kombinationen dieser und anderer Techniken.

Beide Regelwerke sehen administrierte Verfahren vor, die durch den Antrag einer Partei, im Fall des Schiedsverfahrens beim Internationalen Schiedsgerichtshof, im Fall einer einvernehmlichen Streitbeilegung beim Internationalen ADR-Zentrum, in Gang gesetzt werden. Der Internationale Schiedsgerichtshof und das Internationale ADR-Zentrum sind die einzigen zur Anwendung der Schiedsgerichtsordnung bzw. der ICC-ADR-Regeln autorisierten Einrichtungen; dies geschieht zum Vorteil der Parteien, die auf diese Weise von deren Erfahrung, Kompetenz und fachlicher Qualifikation als führende internationale Institutionen auf dem Gebiet der außergerichtlichen Streitbeilegung profitieren.

Parteien, die sich zum Zwecke der außergerichtlichen Streitbeilegung an die ICC wenden möchten, wird empfohlen, eine entsprechende Klausel in ihre Vereinbarungen aufzunehmen. Formulierungsbeispiele für empfehlenswerte Standardklauseln sind auf den letzten Seiten dieser Broschüre zu finden.

Die Schiedsgerichtsordnung und die ICC-ADR-Regeln entsprechen den Bedürfnissen des heutigen Geschäftslebens. Die Schiedsgerichtsordnung von 2012 bleibt bisherigen Grundsätzen der ICC-Schiedsgerichtsbarkeit treu; sie behält ihre wesentlichen Merkmale bei, ist jedoch um einige neue Bestimmungen ergänzt, die Themen wie Verfahren auf Grundlage mehrerer Verträge oder mit mehreren Parteien, modernes Verfahrensmanagement sowie die Ernennung eines Eilschiedsrichters zwecks Entscheidung über vorläufige Maßnahmen ansprechen. Des Weiteren enthält sie Änderungen, die eine vereinfachte Handhabung von Streitigkeiten nach Investitions- und Freihandelsabkommen ermöglichen.

Beide Regelwerke bieten einen strukturierten, institutionellen Rahmen zur transparenten, effizienten und fairen Streitbeilegung, der gleichzeitig aber den Parteien die Freiheit lässt, über viele Aspekte des Verfahrens selbst zu entscheiden. Angesichts des steigenden Interesses an einem ganzheitlichen Ansatz im Bereich der außergerichtlichen Streitbeilegung werden beide Regelwerke nunmehr gemeinsam veröffentlicht.

Formuliert von Spezialisten in außergerichtlicher Streitbeilegung und Nutzern derartiger Verfahren aus Unternehmen, die unterschiedlichen Rechtstraditionen, Kulturen und Berufen entstammen, sind beide Regelwerke überall anwendbar; einer Mitgliedschaft der Parteien in der Internationalen Handelskammer bedarf es nicht. Sie sind für die weltweite Anwendung in allen Sprachen und nach jedem Recht bestimmt. Beide Regelwerke stehen auf den Webseiten der ICC in verschiedenen Sprachen zur Verfügung und können von Interessenten bei Bedarf heruntergeladen werden.

**SCHIEDSGERICHTSORDNUNG
UND ADR-REGELN DER ICC
INHALTSVERZEICHNIS**

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG	07
<u>Einführende Bestimmungen</u>	08
Artikel 1 Internationaler Schiedsgerichtshof	08
Artikel 2 Definitionen	09
Artikel 3 Schriftliche Zustellungen und Mitteilungen; Fristen	09
<u>Einleitung des Schiedsverfahrens</u>	11
Artikel 4 Schiedsklage	11
Artikel 5 Klageantwort; Widerklage	12
Artikel 6 Wirkung der Schiedsvereinbarung	14
<u>Mehrere Parteien, mehrere Verträge, Verbindung von Schiedsverfahren</u>	17
Artikel 7 Einbeziehung zusätzlicher Parteien	17
Artikel 8 Ansprüche zwischen mehreren Parteien	18
Artikel 9 Mehrere Verträge	18
Artikel 10 Verbindung von Schiedsverfahren	19
<u>Das Schiedsgericht</u>	20
Artikel 11 Allgemeine Bestimmungen	20
Artikel 12 Bildung des Schiedsgerichts	21
Artikel 13 Ernennung und Bestätigung von Schiedsrichtern	22
Artikel 14 Ablehnung von Schiedsrichtern	24
Artikel 15 Ersetzung von Schiedsrichtern	25
<u>Das Verfahren vor dem Schiedsgericht</u>	26
Artikel 16 Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht	26
Artikel 17 Nachweis der Vollmacht	26
Artikel 18 Ort des Schiedsverfahrens	26
Artikel 19 Verfahrensbestimmungen	26
Artikel 20 Verfahrenssprache	27
Artikel 21 Bei der Sachentscheidung anwendbare Rechtsregeln	27
Artikel 22 Ablauf des Schiedsverfahrens	27
Artikel 23 Schiedsauftrag	28
Artikel 24 Verfahrensmanagementkonferenz und Verfahrenskalender	29
Artikel 25 Ermittlung des Sachverhalts	30
Artikel 26 Mündliche Verhandlungen	31
Artikel 27 Schließung des Verfahrens, Zeitpunkt der Vorlage des Entwurfs von Schiedssprüchen	31

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG UND ADR-REGELN DER ICC

INHALTSVERZEICHNIS

Artikel 28	Sicherungsmaßnahmen und vorläufige Maßnahmen	32
Artikel 29	Eilschiedsrichter	33

Schiedssprüche **35**

Artikel 30	Frist zum Erlass des Endschiedsspruchs	35
Artikel 31	Schiedsspruch	35
Artikel 32	Schiedsspruch aufgrund Einvernehmens der Parteien	35
Artikel 33	Prüfung des Schiedsspruchs durch den Schiedsgerichtshof	36
Artikel 34	Zustellung, Hinterlegung und Vollstreckbarkeit des Schiedsspruchs	36
Artikel 35	Berichtigung und Auslegung des Schiedsspruchs; Zurückverweisung des Schiedsspruchs	37

Kosten **38**

Artikel 36	Vorschuss für die Kosten des Verfahrens	38
Artikel 37	Entscheidung über die Kosten des Verfahrens	39

Verschiedenes **41**

Artikel 38	Abgeänderte Fristen	41
Artikel 39	Verlust des Rügerechts	41
Artikel 40	Haftungsbeschränkung	41
Artikel 41	Allgemeine Bestimmung	42

Anhang I - Satzung des Internationalen Schiedsgerichtshofs **43**

Artikel 1	Aufgabe	43
Artikel 2	Zusammensetzung des Gerichtshofs	43
Artikel 3	Ernennung	43
Artikel 4	Vollversammlung des Gerichtshofs	44
Artikel 5	Ausschüsse	44
Artikel 6	Vertraulichkeit	44
Artikel 7	Änderung der Schiedsgerichtsordnung	45

Anhang II - Geschäftsordnung des Internationalen Schiedsgerichtshofs **46**

Artikel 1	Vertraulicher Charakter der Arbeit des Gerichtshofs	46
Artikel 2	Teilnahme der Mitglieder des Gerichtshofs an ICC-Schiedsverfahren	47

Artikel 3	Beziehungen zwischen den Mitgliedern des Gerichtshofs und den ICC-Nationalkomitees oder Gruppen	48
Artikel 4	Ausschuss	48
Artikel 5	Sekretariat des Gerichtshofs	49
Artikel 6	Prüfung von Schiedssprüchen	50

Anhang III – Kosten und Honorare für Schiedsverfahren **51**

Artikel 1	Kostenvorschuss	51
Artikel 2	Kosten und Honorare	53
Artikel 3	Die ICC als ernennende Stelle	55
Artikel 4	Tabellen für die Berechnung der Verwaltungskosten und des Schiedsrichterhonorars	56

Anhang IV – Verfahrensmanagementtechniken **60**

Anhang V – Eilschiedsrichterverfahrensordnung **62**

Artikel 1	Antrag auf Anordnung von Eilmaßnahmen	62
Artikel 2	Ernennung des Eilschiedsrichters; Übergabe der Schiedsverfahrensakten	63
Artikel 3	Ablehnung von Schiedsrichtern im Eilverfahren	64
Artikel 4	Ort des Eilschiedsrichterverfahrens	65
Artikel 5	Verfahren	65
Artikel 6	Beschluss	65
Artikel 7	Kosten des Eilschiedsrichterverfahrens	67
Artikel 8	Allgemeine Bestimmungen	68

ADR-REGELN **69**

Präambel		70
Artikel 1	Anwendungsbereich der ICC-ADR-Regeln	70
Artikel 2	Einleitung des ADR-Verfahrens	71
Artikel 3	Auswahl des Neutralen	73
Artikel 4	Kosten und Honorare	74
Artikel 5	Durchführung der ADR-Prozedur	75
Artikel 6	Beendigung des ADR-Verfahrens	75
Artikel 7	Allgemeine Bestimmungen	77

Anhang – ADR-Kostenübersicht **79**

STANDARDKLAUSELN/ FORMULIERUNGSVORSCHLÄGE **81**

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG

Schiedsgerichtsordnung der Internationalen
Handelskammer (ICC)

Gültig ab 1. Januar 2012



ARTIKEL 1

Internationaler Schiedsgerichtshof

- 1 Der Internationale Schiedsgerichtshof der ICC (der „Gerichtshof“) ist die von der Internationalen Handelskammer (die „ICC“) eingerichtete selbständige Institution der Schiedsgerichtsbarkeit. Die Satzung des Gerichtshofs ist im Anhang I abgedruckt.
- 2 Der Gerichtshof entscheidet die Streitfälle nicht selbst. Er verwaltet die Entscheidung von Streitfällen durch Schiedsgerichte im Einklang mit der Schiedsgerichtsordnung der ICC (die „Schiedsgerichtsordnung“). Der Gerichtshof ist die einzige Institution, die zur Verwaltung von Schiedsverfahren nach der Schiedsgerichtsordnung, einschließlich der Prüfung und Genehmigung von danach ergangenen Schiedssprüchen, befugt ist. Er gibt sich eine Geschäftsordnung, die im Anhang II abgedruckt ist (die „Geschäftsordnung“).
- 3 Der Präsident des Gerichtshofs (der „Präsident“) oder, in seiner Abwesenheit oder sonst auf dessen Ermächtigung hin, einer der Vizepräsidenten, kann für den Gerichtshof dringende Entscheidungen treffen, muss jedoch den Gerichtshof in der nächsten Sitzung von den getroffenen Entscheidungen unterrichten.
- 4 Der Gerichtshof kann gemäß seiner Geschäftsordnung einem oder mehreren Ausschüssen, die aus seinen Mitgliedern gebildet werden, die Befugnis übertragen, bestimmte Entscheidungen zu treffen; er muss jedoch über die getroffenen Entscheidungen in seiner nächsten Sitzung unterrichtet werden.
- 5 Der Gerichtshof wird in seiner Arbeit vom Sekretariat des Gerichtshofs (das „Sekretariat“) unterstützt, welches unter der Leitung seines Generalsekretärs (der „Generalsekretär“) steht.

ARTIKEL 2

Definitionen

In dieser Schiedsgerichtsordnung bezieht sich

- (i) „Schiedsgericht“ auf einen oder mehrere Schiedsrichter/innen;
- (ii) „Kläger“ auf eine(n) oder mehrere Kläger/innen; „Beklagter“ auf eine(n) oder mehrere Beklagte(n); und „zusätzliche Partei“ auf eine oder mehrere zusätzliche Partei(en);
- (iii) „Partei“ oder „Parteien“ auf Kläger, Beklagte oder zusätzliche Parteien;
- (iv) „Anspruch“ oder „Ansprüche“ auf jedweden Anspruch einer Partei gegen irgendeine andere Partei;
- (v) „Schiedsspruch“ unter anderem auf Zwischen-, Teil- oder Endschiedssprüche.

ARTIKEL 3

Schriftliche Zustellungen und Mitteilungen; Fristen

- 1 Alle Schriftsätze und schriftlichen Mitteilungen, die eine Partei einreicht, sowie alle beigefügten Dokumente müssen in so vielen Exemplaren eingereicht werden, dass jede Partei, jeder Schiedsrichter und das Sekretariat je ein Exemplar erhalten. Das Sekretariat erhält Kopien aller schriftlichen Zustellungen und Mitteilungen des Schiedsgerichts an die Parteien.
- 2 Alle Zustellungen und Mitteilungen des Sekretariats und des Schiedsgerichts sind an die letzte bekannte Adresse der Partei oder ihres Vertreters, für die sie bestimmt sind, zu richten, so wie diese von dem Empfänger oder gegebenenfalls der anderen Partei mitgeteilt worden ist. Zustellungen und Mitteilungen können erfolgen gegen Empfangsbescheinigung, durch eingeschriebenen Brief, Kurierdienst, E-Mail oder jede andere Form der Telekommunikation, bei der ein Sendebericht erstellt wird.

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG DER ICC EINFÜHRENDE BESTIMMUNGEN

- 3 Zustellungen und Mitteilungen gelten als an dem Tag erfolgt, an dem sie durch die Partei oder ihren Vertreter empfangen wurden oder an dem bei Übersendung in Übereinstimmung mit Artikel 3(2) von ihrem Empfang auszugehen ist.
- 4 Fristen in dieser Schiedsgerichtsordnung beginnen an dem Tag zu laufen, der dem Tag folgt, an dem eine Zustellung oder Mitteilung gemäß Artikel 3(3) als erfolgt gilt. Handelt es sich bei diesem Tag in dem Land der Zustellung um einen offiziellen Feiertag oder Ruhetag, so beginnt die Frist erst am darauf folgenden Arbeitstag zu laufen. Im Übrigen werden offizielle Feiertage und Ruhetage in die Berechnung der Fristen einbezogen. Ist der letzte Tag der betreffenden Frist im Land der Zustellung ein offizieller Feiertag oder Ruhetag, dann läuft die Frist erst am Ende des darauf folgenden Arbeitstags ab.

ARTIKEL 4

Schiedsklage

- 1 Wenn eine Partei das Schiedsverfahren nach dieser Schiedsgerichtsordnung einleiten will, so hat sie ihre Schiedsklage (die „Klage“) beim Sekretariat, in einem beliebigen der in der Geschäftsordnung angegebenen Büros, einzureichen. Das Sekretariat unterrichtet den Kläger und den Beklagten über den Eingang und den Tag des Eingangs der Klage.
- 2 Der Tag, an dem die Klage beim Sekretariat eingeht, gilt in jeder Hinsicht als Zeitpunkt des Beginns des Schiedsverfahrens.
- 3 Die Klage muss folgende Angaben enthalten:
 - a) vollständigen Namen, Rechtsform, Adresse und sonstige Kontaktdaten jeder Partei;
 - b) vollständigen Namen, Adresse und sonstige Kontaktdaten der Vertreter des Klägers im Schiedsverfahren;
 - c) Darstellung der anspruchsbegründenden Tatsachen und Umstände sowie der Anspruchsgrundlage, auf die die Ansprüche gestützt werden;
 - d) die Anträge, unter Angabe der Höhe der bezifferten Ansprüche, und, soweit möglich, eine Schätzung des Geldwerts sonstiger Ansprüche;
 - e) einschlägige Vereinbarungen zwischen den Parteien, insbesondere die Schiedsvereinbarung(en);
 - f) bei Ansprüchen aus mehr als einer Schiedsvereinbarung: Angabe der Schiedsvereinbarung, auf deren Grundlage der jeweilige Anspruch geltend gemacht wird;
 - g) alle sachdienlichen Angaben und Anmerkungen oder Vorschläge zur Anzahl der Schiedsrichter und ihrer Wahl gemäß den Bestimmungen der Artikel 12 und 13 sowie die gemäß diesen Bestimmungen gegebenenfalls erforderliche Benennung eines Schiedsrichters;
 - h) alle sachdienlichen Angaben und Anmerkungen oder Vorschläge zum Schiedsort, zu den anwendbaren Rechtsregeln und zur Verfahrenssprache.

Der Kläger kann mit der Klage weitere Dokumente oder Informationen einreichen, soweit er es für geboten hält oder soweit diese zu einer effizienten Streitbeilegung beitragen können.

- 4 Der Kläger hat die Klage
 - a) in der nach Artikel 3(1) erforderlichen Anzahl von Exemplaren einzureichen und
 - b) gleichzeitig die Registrierungsgebühr zu zahlen, die sich aus dem am Eingangstag der Klage gültigen Anhang III („Kosten und Honorare für Schiedsverfahren“) ergibt.

Sollte der Kläger einer dieser Verpflichtungen nicht nachkommen, kann das Sekretariat ihm eine Frist setzen, nach deren fruchtlosem Ablauf das Verfahren endet, unbeschadet des Rechts des Klägers, dieselben Ansprüche in einer neuen Klage zu einem späteren Zeitpunkt geltend zu machen.

- 5 Sobald das Sekretariat eine ausreichende Anzahl von Exemplaren und die Registrierungsgebühr erhalten hat, übersendet es dem Beklagten ein Exemplar der Klage und der ihr beigefügten Dokumente zur Beantwortung.

ARTIKEL 5

Klageantwort; Widerklage

- 1 Binnen einer Frist von 30 Tagen ab Empfang der vom Sekretariat übersandten Klage hat der Beklagte eine Klageantwort (die „Antwort“) einzureichen, welche folgende Angaben enthalten muss:
 - a) seinen vollständigen Namen, seine Rechtsform, Adresse und sonstige Kontaktdaten;
 - b) vollständigen Namen, Adressen und sonstige Kontaktdaten der Vertreter des Beklagten im Schiedsverfahren;
 - c) seine Stellungnahme zur Darstellung der anspruchsbegründenden Tatsachen und Umstände sowie zur Anspruchsgrundlage, auf die die Klageansprüche gestützt werden;
 - d) seine Stellungnahme zu den Klageanträgen;

- e) Anmerkungen oder Vorschläge zur Anzahl der Schiedsrichter und ihrer Wahl im Hinblick auf die Vorschläge des Klägers und gemäß den Bestimmungen der Artikel 12 und 13 sowie die gemäß diesen Bestimmungen gegebenenfalls erforderliche Benennung eines Schiedsrichters;
- f) Anmerkungen oder Vorschläge zum Schiedsort, zu den anwendbaren Rechtsregeln und zur Verfahrenssprache.

Der Beklagte kann mit der Antwort weitere Dokumente oder Informationen einreichen, soweit er es für geboten hält oder soweit diese zu einer effizienten Streitbeilegung beitragen können.

- 2 Das Sekretariat kann die Frist des Beklagten zur Einreichung seiner Antwort verlängern, wenn der Antrag auf Fristverlängerung alle Anmerkungen oder Vorschläge des Beklagten zur Anzahl und Wahl der Schiedsrichter und gegebenenfalls die gemäß den Artikeln 12 und 13 erforderliche Benennung eines Schiedsrichters enthält. Unterlässt der Beklagte dies, führt der Gerichtshof das Schiedsverfahren gemäß der Schiedsgerichtsordnung fort.
- 3 Die Antwort ist beim Sekretariat in der gemäß Artikel 3(1) erforderlichen Anzahl von Exemplaren einzureichen.
- 4 Das Sekretariat übermittelt allen anderen Parteien jeweils ein Exemplar der Antwort und der ihr beigefügten Dokumente.
- 5 Will der Beklagte Widerklage erheben, so hat er diese zusammen mit der Antwort einzureichen. Sie enthält:
 - a) Darstellung der anspruchsbegründenden Tatsachen und Umstände sowie der Anspruchsgrundlage, auf die die Widerklageansprüche gestützt werden;
 - b) die Widerklageanträge, unter Angabe der Höhe der bezifferten Ansprüche, und, soweit möglich, eine Schätzung des Geldwerts sonstiger Ansprüche;
 - c) einschlägige Vereinbarungen zwischen den Parteien, insbesondere die Schiedsvereinbarung(en);

- d) bei Widerklagen aus mehr als einer Schiedsvereinbarung: Angabe der Schiedsvereinbarung, auf deren Grundlage der jeweilige Widerklageanspruch geltend gemacht wird;

Der Beklagte kann mit der Widerklage weitere Dokumente oder Informationen einreichen, soweit er dies für geboten hält oder soweit diese zu einer effizienten Streitbeilegung beitragen können.

- 6 Der Kläger hat binnen einer Frist von 30 Tagen ab Empfang der vom Sekretariat übersandten Widerklage diese zu beantworten. Vor Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht kann das Sekretariat dem Kläger die Frist für die Beantwortung der Widerklage verlängern.

ARTIKEL 6

Wirkung der Schiedsvereinbarung

- 1 Mit der Vereinbarung, das Schiedsverfahren gemäß der Schiedsgerichtsordnung durchzuführen, vereinbaren die Parteien ihre Unterwerfung unter die bei Beginn des Schiedsverfahrens gültige Schiedsgerichtsordnung, es sei denn, sie haben die Anwendbarkeit der zum Zeitpunkt des Abschlusses der Schiedsvereinbarung gültigen Schiedsgerichtsordnung vereinbart.
- 2 Mit der Vereinbarung eines Schiedsverfahrens gemäß der Schiedsgerichtsordnung haben die Parteien anerkannt, dass das Schiedsverfahren vom Gerichtshof verwaltet wird.
- 3 Wenn eine Partei, gegen die Ansprüche geltend gemacht wurden, keine Antwort einreicht, oder wenn sie eine oder mehrere Einwendungen in Bezug auf Bestehen, Gültigkeit oder Anwendungsbereich der Schiedsvereinbarung oder in Bezug auf die Frage geltend macht, ob alle in dem Schiedsverfahren geltend gemachten Ansprüche gemeinsam in einem einzigen Schiedsverfahren entschieden werden können, so wird das Schiedsverfahren fortgesetzt und die Frage der Zuständigkeit oder die Frage, ob alle erhobenen Ansprüche gemeinsam in diesem Schiedsverfahren entschieden werden können, unmittelbar von dem Schiedsgericht entschieden, es sei denn, der Generalsekretär verweist die Angelegenheit zur Entscheidung gemäß Artikel 6(4) an den Gerichtshof.

4 In allen nach Artikel 6(3) an den Gerichtshof verwiesenen Fällen hat der Gerichtshof zu entscheiden, ob und in welchem Ausmaß das Schiedsverfahren fortgesetzt wird. Das Schiedsverfahren wird fortgesetzt, sofern und soweit der Gerichtshof aufgrund des ersten Anscheins überzeugt ist, dass eine ICC-Schiedsvereinbarung bestehen könnte. Insbesondere:

- (i) wenn mehr als zwei Parteien an dem Schiedsverfahren beteiligt sind, so wird das Schiedsverfahren zwischen denjenigen Parteien und gemäß Artikel 7 einbezogenen zusätzlichen Parteien fortgeführt, von denen der Gerichtshof aufgrund des ersten Anscheins überzeugt ist, dass eine für sie verbindliche ICC-Schiedsvereinbarung bestehen könnte; und
- (ii) wenn Ansprüche gemäß Artikel 9 auf mehr als eine Schiedsvereinbarung gestützt werden, so wird das Schiedsverfahren hinsichtlich der Ansprüche fortgesetzt, bezüglich derer der Gerichtshof aufgrund des ersten Anscheins überzeugt ist, (a) dass die Schiedsvereinbarungen, auf die die Ansprüche gestützt werden, miteinander vereinbar sein könnten und, (b) dass alle Parteien des Schiedsverfahrens vereinbart haben könnten, dass die Ansprüche gemeinsam im Rahmen eines einzigen Schiedsverfahrens entschieden werden können.

Die Entscheidung des Gerichtshofs gemäß Artikel 6(4) lässt die Entscheidung über die Zulässigkeit und Begründetheit der Anträge der Parteien unberührt.

- 5 In allen vom Gerichtshof nach Artikel 6(4) entschiedenen Angelegenheiten, entscheidet das Schiedsgericht anschließend selbst über seine Zuständigkeit, mit Ausnahme der Fälle, in denen der Gerichtshof hinsichtlich einzelner Parteien oder Ansprüche entschieden hat, dass das Schiedsverfahren nicht fortgesetzt werden kann.
- 6 Wenn die Parteien von der Entscheidung des Gerichtshofs gemäß Artikel 6(4) unterrichtet werden, dass das Schiedsverfahren bezüglich einiger oder aller Parteien nicht stattfinden kann, behält jede Partei das Recht, ein zuständiges Gericht hinsichtlich der Frage anzurufen, ob und bezüglich welcher Parteien eine verbindliche Schiedsvereinbarung besteht.

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG DER ICC EINLEITUNG DES SCHIEDSVERFAHRENS

- 7 Wenn der Gerichtshof gemäß Artikel 6(4) entschieden hat, dass das Schiedsverfahren hinsichtlich bestimmter Ansprüche nicht stattfinden kann, hindert eine solche Entscheidung die Parteien nicht daran, dieselben Ansprüche zu einem späteren Zeitpunkt in anderen Verfahren geltend zu machen.
- 8 Weigert sich oder unterlässt es eine Partei, am Schiedsverfahren oder einem Teil desselben teilzunehmen, ist dieses trotz ihrer Weigerung oder Unterlassung fortzusetzen.
- 9 Vorbehaltlich anderweitiger Vereinbarung hat die Behauptung, der Vertrag sei nichtig oder bestehe nicht, nicht die Unzuständigkeit des Schiedsgerichts zur Folge, sofern dieses die Gültigkeit der Schiedsvereinbarung feststellt. Das Schiedsgericht bleibt auch dann befugt, über die Rechtsbeziehungen der Parteien und ihre Anträge und Ansprüche zu entscheiden, wenn der Vertrag im Übrigen nicht bestehen oder unwirksam sein sollte.

ARTIKEL 7

Einbeziehung zusätzlicher Parteien

- 1 Eine Partei, die die Einbeziehung einer zusätzlichen Partei zum Schiedsverfahren bewirken möchte, hat ihre Schiedsklage gegen die zusätzliche Partei (den „Antrag auf Einbeziehung“) beim Sekretariat einzureichen. Der Tag, an dem der Antrag auf Einbeziehung beim Sekretariat eingeht, gilt in jeder Hinsicht als Zeitpunkt des Beginns des Schiedsverfahrens gegen die zusätzliche Partei. Für eine solche Einbeziehung gelten die Bestimmungen der Artikel 6(3)–6(7) und 9. Nach Bestätigung oder Ernennung eines Schiedsrichters kann die Einbeziehung zusätzlicher Parteien nur mit dem Einvernehmen sämtlicher Parteien, einschließlich der zusätzlichen Partei, erfolgen. Das Sekretariat kann eine Frist für die Einreichung des Antrags auf Einbeziehung setzen.
- 2 Der Antrag auf Einbeziehung soll folgende Angaben enthalten:
 - a) das Aktenzeichen des laufenden Schiedsverfahrens;
 - b) vollständige Namen, Rechtsform, Adressen und sonstige Kontaktdaten der Parteien, einschließlich der zusätzlichen Partei; und
 - c) die gemäß Artikel 4(3) c), d), e) und f) erforderlichen Angaben.

Die Partei, die den Antrag auf Einbeziehung stellt, kann in Verbindung damit weitere Dokumente oder Informationen einreichen, soweit sie es für geboten hält oder soweit diese zu einer effizienten Streitbeilegung beitragen können.

- 3 Die Bestimmungen der Artikel 4(4) und 4(5) gelten für den Antrag auf Einbeziehung entsprechend.
- 4 Für die Einreichung der Antwort der zusätzlichen Partei gelten die Bestimmungen der Artikel 5(1)–5(4) entsprechend. Die zusätzliche Partei kann ihrerseits Ansprüche gegen jedwede andere Partei des Schiedsverfahrens gemäß den Bestimmungen von Artikel 8 geltend machen.

ARTIKEL 8

Ansprüche zwischen mehreren Parteien

- 1 In einem Schiedsverfahren mit mehreren Parteien kann jede Partei gegen jede andere Partei Ansprüche geltend machen, vorbehaltlich der Artikel 6(3)–6(7) und 9 und mit der Maßgabe, dass, gemäß Artikel 23(4), nachdem der Schiedsauftrag unterschrieben oder vom Gerichtshof genehmigt worden ist, keine neuen Ansprüche ohne Zulassung durch das Schiedsgericht erhoben werden dürfen.
- 2 Jede Partei, die gemäß Artikel 8(1) Ansprüche geltend macht, hat die nach Artikel 4(3) c), d), e) und f) erforderlichen Angaben zu machen.
- 3 Bevor das Sekretariat die Schiedsverfahrensakten gemäß Artikel 16 an das Schiedsgericht übergibt, sind die Bestimmungen der Artikel 4(4) a), Artikel 4(5), Artikel 5(1) – ausgenommen a), b), e) und f) –, Artikel 5(2), Artikel 5(3) und Artikel 5(4) auf jeden geltend gemachten Anspruch entsprechend anzuwenden. Danach entscheidet das Schiedsgericht über das Verfahren für die Geltendmachung von Ansprüchen.

ARTIKEL 9

Mehrere Verträge

Vorbehaltlich der Bestimmungen der Artikel 6(3)–6(7) und 23(4) können Ansprüche, die sich aus oder im Zusammenhang mit mehr als einem Vertrag ergeben, in einem einzigen Schiedsverfahren geltend gemacht werden; dies gilt unabhängig davon, ob diese Ansprüche aufgrund einer oder mehrerer der Schiedsgerichtsordnung unterliegenden Schiedsvereinbarungen geltend gemacht werden.

ARTIKEL 10

Verbindung von Schiedsverfahren

Auf Antrag einer Partei kann der Gerichtshof zwei oder mehrere der Schiedsgerichtsordnung unterliegende Schiedsverfahren in einem einzigen Schiedsverfahren verbinden, sofern

- a) die Parteien die Verbindung vereinbart haben; oder
- b) alle Ansprüche in den Schiedsverfahren aufgrund derselben Schiedsvereinbarung geltend gemacht werden; oder
- c) sofern die Ansprüche in den Schiedsverfahren aufgrund mehr als einer Schiedsvereinbarung geltend gemacht werden, die Schiedsverfahren zwischen denselben Parteien anhängig sind, die Streitigkeiten in den Schiedsverfahren sich im Zusammenhang mit derselben Rechtsbeziehung ergeben und der Gerichtshof die Schiedsvereinbarungen für miteinander vereinbar hält.

Der Gerichtshof kann bei der Entscheidung über die Verbindung alle Umstände berücksichtigen, die er für bedeutsam hält, so auch, ob ein oder mehrere Schiedsrichter in mehr als einem der Schiedsverfahren bestätigt oder ernannt worden sind und, wenn dies so ist, ob die selben oder verschiedene Personen bestätigt oder ernannt worden sind.

Wenn Schiedsverfahren verbunden werden, werden sie in dem zuerst eingeleiteten Schiedsverfahren verbunden, es sei denn, alle Parteien vereinbaren etwas anderes.

ARTIKEL 11

Allgemeine Bestimmungen

- 1 Jeder Schiedsrichter muss unparteiisch und von den Parteien des Schiedsverfahrens unabhängig sein und bleiben.
- 2 Jede Person, die als Schiedsrichter vorgeschlagen wird, muss vor ihrer Ernennung oder Bestätigung eine Erklärung über die Annahme des Amtes, Verfügbarkeit, Unparteilichkeit und Unabhängigkeit unterzeichnen. Der künftige Schiedsrichter muss dem Sekretariat schriftlich alle Tatsachen und Umstände offenlegen, die geeignet sein könnten, bei den Parteien Zweifel an seiner Unabhängigkeit entstehen zu lassen, sowie sämtliche Umstände, die nicht unerhebliche Zweifel an der Unparteilichkeit des Schiedsrichters aufwerfen könnten. Das Sekretariat leitet diese Information schriftlich an die Parteien weiter und setzt ihnen eine Frist zur Stellungnahme.
- 3 Ein Schiedsrichter muss dem Sekretariat und den Parteien unverzüglich alle derartigen in Artikel 11(2) genannten und die Unabhängigkeit und Unparteilichkeit des Schiedsrichters betreffenden Tatsachen und Umstände offenlegen, sobald diese im Laufe des Schiedsverfahrens auftreten.
- 4 Die Entscheidungen des Gerichtshofs betreffend Ernennung, Bestätigung, Ablehnung oder Ersetzung eines Schiedsrichters sind endgültig. Die Gründe für diese Entscheidungen werden nicht bekanntgegeben.
- 5 Mit der Annahme der Tätigkeit als Schiedsrichter verpflichten sich diese, ihre Aufgaben gemäß der Schiedsgerichtsordnung zu erfüllen.
- 6 Soweit die Parteien nichts anderes bestimmt haben, wird das Schiedsgericht gemäß den Bestimmungen der Artikel 12 und 13 gebildet.

ARTIKEL 12

Bildung des Schiedsgerichts

Anzahl der Schiedsrichter

- 1 Alle Streitigkeiten werden durch einen Einzelschiedsrichter oder durch drei Schiedsrichter entschieden.
- 2 Haben die Parteien die Anzahl der Schiedsrichter nicht vereinbart, ernennt der Gerichtshof einen Einzelschiedsrichter, sofern er nicht angesichts der Bedeutung der Streitigkeit die Ernennung von drei Schiedsrichtern für gerechtfertigt hält. In diesem Falle benennt der Kläger einen Schiedsrichter binnen 15 Tagen ab Zustellung der Entscheidung des Gerichtshofs. Der Beklagte benennt einen Schiedsrichter binnen 15 Tagen ab Zustellung der vom Kläger vorgenommenen Benennung. Unterlässt es eine Partei, einen Schiedsrichter zu benennen, so wird dieser vom Gerichtshof ernannt.

Einzelschiedsrichter

- 3 Sind die Parteien übereingekommen, dass die Streitigkeit durch einen Einzelschiedsrichter entschieden werden soll, können sie den Einzelschiedsrichter gemeinsam zur Bestätigung benennen. Einigen sich die Parteien nicht binnen 30 Tagen ab Zustellung der Klage an den Beklagten oder innerhalb einer dafür vom Sekretariat gewährten Fristverlängerung, so wird der Einzelschiedsrichter durch den Gerichtshof ernannt.

Drei Schiedsrichter

- 4 Sind die Parteien übereingekommen, dass die Streitigkeit durch drei Schiedsrichter entschieden werden soll, benennt jede Partei – der Kläger in der Klage und der Beklagte in der Antwort – einen Schiedsrichter zur Bestätigung. Unterlässt es eine Partei, einen Schiedsrichter zu benennen, so wird er vom Gerichtshof ernannt.
- 5 Ist ein Schiedsgericht mit drei Schiedsrichtern zu bilden, wird der dritte Schiedsrichter, der den Vorsitz im Schiedsgericht führt, durch den Gerichtshof ernannt, es sei denn, die Parteien haben ein anderes Benennungsverfahren vorgesehen; in letzterem Falle bedarf seine Benennung der Bestätigung gemäß Artikel 13. Führt dieses Verfahren nicht innerhalb von 30 Tagen nach Bestätigung oder Ernennung

der Mitschiedsrichter oder innerhalb einer anderen von den Parteien vereinbarten oder dem Gerichtshof gesetzten Frist zu einer Benennung, wird der dritte Schiedsrichter durch den Gerichtshof ernannt.

- 6 Mehrere Kläger oder mehrere Beklagte haben im Falle der Bildung eines Schiedsgerichts mit drei Schiedsrichtern jeweils gemeinsam einen Schiedsrichter zur Bestätigung nach Artikel 13 zu benennen.
- 7 Soweit eine zusätzliche Partei einbezogen wurde und ein Schiedsgericht mit drei Schiedsrichtern zu bilden ist, kann diese zusätzliche Partei gemeinsam mit dem (oder den) Kläger(n) oder gemeinsam mit dem (oder den) Beklagte(n) einen Schiedsrichter zur Bestätigung nach Artikel 13 benennen.
- 8 Erfolgt keine gemeinsame Benennung gemäß Artikel 12(6) oder 12(7), und können sich die Parteien nicht auf ein Verfahren zur Benennung von Schiedsrichtern einigen, so kann der Gerichtshof alle Schiedsrichter ernennen und soll einen von ihnen als Vorsitzenden bestimmen. Bei der Ernennung zum Schiedsrichter kann der Gerichtshof jede ihm geeignet erscheinende Person auswählen, wobei er gemäß Artikel 13 vorgehen kann, wenn er dies für sachdienlich hält.

ARTIKEL 13

Ernennung und Bestätigung von Schiedsrichtern

- 1 Bei der Ernennung oder Bestätigung der Schiedsrichter berücksichtigt der Gerichtshof die Staatsangehörigkeit, den Wohnsitz und sonstige Beziehungen der betreffenden Person zu den Ländern, deren Staatsangehörigkeit die Parteien oder die anderen Schiedsrichter haben, sowie die Verfügbarkeit und Fähigkeit der betreffenden Person, das Schiedsverfahren in Übereinstimmung mit der Schiedsgerichtsordnung durchzuführen. Das gilt auch, wenn Schiedsrichter vom Generalsekretär gemäß Artikel 13(2) bestätigt werden.

- 2 Der Generalsekretär kann Personen als Mitschiedsrichter, Einzelschiedsrichter und Vorsitzende von Schiedsgerichten bestätigen, die von den Parteien oder gemäß deren besonderer Vereinbarung benannt wurden, wenn diese eine uneingeschränkte Erklärung ihrer Unparteilichkeit und Unabhängigkeit abgegeben haben oder eine eingeschränkte Erklärung über ihre Unparteilichkeit und Unabhängigkeit keinen Anlass zu Einwendungen gegeben hat. Der Gerichtshof ist in seiner nächsten Sitzung von der Bestätigung zu unterrichten. Die Angelegenheit ist dem Gerichtshof vorzulegen, wenn der Generalsekretär der Ansicht ist, dass ein Mitschiedsrichter, Einzelschiedsrichter oder Vorsitzender nicht bestätigt werden sollte.
- 3 Hat der Gerichtshof einen Schiedsrichter zu ernennen, erfolgt dies auf Vorschlag eines von diesem für geeignet gehaltenen ICC-Nationalkomitees oder einer für geeignet gehaltenen ICC-Gruppe. Nimmt der Gerichtshof den Vorschlag nicht an, oder macht das Nationalkomitee oder die Gruppe binnen der vom Gerichtshof gesetzten Frist keinen Vorschlag, so kann er sein an dieses Nationalkomitee oder diese Gruppe gerichtetes Gesuch wiederholen oder ein anderes geeignetes Nationalkomitee oder eine andere geeignete Gruppe um einen Vorschlag ersuchen, oder direkt eine von ihm für geeignet gehaltene Person ernennen.
- 4 Der Gerichtshof kann ferner direkt eine von ihm für geeignet gehaltene Person als Schiedsrichter ernennen, wenn
 - a) eine oder mehrere der Parteien ein Staat ist oder geltend macht, eine staatliche Institution zu sein; oder
 - b) der Gerichtshof es für sinnvoll hält, einen Schiedsrichter aus einem Land oder Gebiet zu ernennen, in dem kein Nationalkomitee oder keine Gruppe besteht; oder
 - c) der Präsident dem Gerichtshof bescheinigt, dass Umstände vorliegen, die nach seiner Meinung eine Direkternennung notwendig und sachdienlich machen.

- 5 Der Einzelschiedsrichter oder der Vorsitzende des Schiedsgerichts muss eine andere Staatsangehörigkeit besitzen als die Parteien. Wenn die Umstände dies als sinnvoll erscheinen lassen und keine der Parteien innerhalb einer vom Gerichtshof gesetzten Frist Einwendungen erhebt, kann jedoch ein Einzelschiedsrichter oder Vorsitzender des Schiedsgerichts mit einer Staatsangehörigkeit ausgewählt werden, die dieselbe ist wie die einer der Parteien.

ARTIKEL 14

Ablehnung von Schiedsrichtern

- 1 Der Antrag auf Ablehnung eines Schiedsrichters, sei er auf die Behauptung fehlender Unparteilichkeit oder Unabhängigkeit oder auf andere Gründe gestützt, ist schriftlich beim Sekretariat einzureichen. Darin sind die Tatsachen und Umstände darzulegen, auf die sich der Antrag stützt.
- 2 Ein Antrag auf Ablehnung ist nur zulässig, wenn die Partei ihn binnen 30 Tagen ab Mitteilung über die Ernennung oder Bestätigung des Schiedsrichters durch den Gerichtshof stellt, oder binnen 30 Tagen nach dem Zeitpunkt, zu dem die beantragende Partei von den Tatsachen und Umständen Kenntnis erhalten hat, auf die sich der Antrag stützt, sofern dieser Zeitpunkt später als diese Mitteilung liegt.
- 3 Der Gerichtshof entscheidet über die Zulässigkeit und, wenn diese gegeben ist, gleichzeitig über die Begründetheit eines Ablehnungsantrags, nachdem das Sekretariat dem betreffenden Schiedsrichter, der oder den anderen Partei(en) und den anderen Mitgliedern des Schiedsgerichts Gelegenheit zur schriftlichen Stellungnahme binnen angemessener Frist gegeben hat. Diese Stellungnahmen sind den Parteien und den Schiedsrichtern zu übermitteln.

ARTIKEL 15

Ersetzung von Schiedsrichtern

- 1 Im Falle seines Ablebens, nach Annahme seines Rücktritts durch den Gerichtshof, bei Stattgabe eines Ablehnungsantrags durch den Gerichtshof oder nach Annahme eines Antrags aller Parteien durch den Gerichtshof wird ein Schiedsrichter ersetzt.
- 2 Der Gerichtshof kann außerdem von sich aus einen Schiedsrichter ersetzen, wenn er feststellt, dass dieser Schiedsrichter *de iure* oder *de facto* gehindert ist, seinen Pflichten nachzukommen oder seine Pflichten nicht gemäß der Schiedsgerichtsordnung oder binnen der gesetzten Fristen erfüllt.
- 3 Wenn der Gerichtshof aufgrund einer ihm bekannt gewordenen Information erwägt, nach Artikel 15(2) vorzugehen, entscheidet er, nachdem dem betreffenden Schiedsrichter, den Parteien und den anderen Mitgliedern des Schiedsgerichts Gelegenheit zur schriftlichen Stellungnahme binnen angemessener Frist gegeben worden ist. Diese Stellungnahmen sind den Parteien und den Schiedsrichtern zu übermitteln.
- 4 Wenn ein Schiedsrichter zu ersetzen ist, steht es im Ermessen des Gerichtshofs, ob dem ursprünglichen Ernennungsverfahren zu folgen ist. Das neu besetzte Schiedsgericht bestimmt, ob und in welchem Umfang vorausgegangene Verfahrensabschnitte vor ihm wiederholt werden sollen, nachdem es zuvor die Parteien um Stellungnahme hierzu gebeten hat.
- 5 Nachdem das Schiedsgericht das Verfahren geschlossen hat, kann der Gerichtshof, wenn er dies für angemessen hält, anstatt einen verstorbenen oder gemäß Artikel 15(1) oder 15(2) entfernten Schiedsrichter zu ersetzen, entscheiden, dass die verbleibenden Schiedsrichter das Schiedsverfahren fortsetzen. Bei dieser Entscheidung berücksichtigt der Gerichtshof die Meinungen der verbleibenden Schiedsrichter und der Parteien hierzu sowie etwaige anderen Aspekte, die er unter den gegebenen Umständen für relevant erachtet.

ARTIKEL 16

Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht

Das Sekretariat übergibt die Schiedsverfahrensakten dem Schiedsgericht, sobald dieses gebildet ist und der vom Sekretariat zu diesem Zeitpunkt angeforderte Kostenvorschuss bezahlt worden ist.

ARTIKEL 17

Nachweis der Vollmacht

Das Schiedsgericht oder das Sekretariat kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt nach Beginn des Schiedsverfahrens einen Nachweis der Vollmacht von jedem Parteivertreter verlangen.

ARTIKEL 18

Ort des Schiedsverfahrens

- 1 Der Gerichtshof bestimmt den Ort des Schiedsverfahrens, falls die Parteien darüber keine Vereinbarung getroffen haben.
- 2 Das Schiedsgericht kann nach Anhörung der Parteien mündliche Verhandlungen und Zusammenkünfte an jedem ihm geeignet erscheinenden Ort abhalten, es sei denn, die Parteien haben etwas anderes vereinbart.
- 3 Das Schiedsgericht kann an jedem ihm geeignet erscheinenden Ort beraten.

ARTIKEL 19

Verfahrensbestimmungen

Auf das Verfahren vor dem Schiedsgericht ist die Schiedsgerichtsordnung anzuwenden und soweit diese keine Regeln enthält, sind diejenigen Regeln anzuwenden, die von den Parteien oder, falls diese es unterlassen, vom Schiedsgericht festgelegt werden, unabhängig davon, ob damit auf eine auf das Schiedsverfahren anzuwendende nationale Prozessordnung Bezug genommen wird oder nicht.

ARTIKEL 20

Verfahrenssprache

Fehlt eine Parteivereinbarung, bestimmt das Schiedsgericht die Verfahrenssprache(n) unter Berücksichtigung aller Umstände, einschließlich der Sprache des Vertrags.

ARTIKEL 21

Bei der Sachentscheidung anwendbare Rechtsregeln

- 1 Die Parteien können die Rechtsregeln, die das Schiedsgericht bei der Entscheidung in der Sache über die Streitigkeit anwenden soll, frei vereinbaren. Fehlt eine solche Vereinbarung, so wendet das Schiedsgericht diejenigen Rechtsregeln an, die es für geeignet erachtet.
- 2 Das Schiedsgericht berücksichtigt die Bestimmungen des zwischen den Parteien etwaig bestehenden Vertrages und etwaiger einschlägiger Handelsbräuche.
- 3 Das Schiedsgericht entscheidet nur dann als *amiable compositeur* oder *ex aequo et bono*, wenn die Parteien es dazu ermächtigt haben.

ARTIKEL 22

Ablauf des Schiedsverfahrens

- 1 Das Schiedsgericht und die Parteien wirken mit allen Mitteln darauf hin, dass das Schiedsverfahren unter Berücksichtigung der Komplexität und des Streitwerts zügig und kosteneffizient geführt wird.
- 2 Um eine effiziente Verfahrensführung sicherzustellen, kann das Schiedsgericht nach Anhörung der Parteien alle Verfahrensmaßnahmen ergreifen, die es für geeignet hält, sofern diese nicht einer Vereinbarung der Parteien widersprechen.
- 3 Auf Antrag einer Partei kann das Schiedsgericht Verfügungen zur Wahrung der Vertraulichkeit des Schiedsverfahrens oder von anderen in Verbindung mit dem Schiedsverfahren stehenden Angelegenheiten erlassen und kann Maßnahmen zum Schutz von Geschäftsgeheimnissen und vertraulichen Informationen ergreifen.

- 4 In jeder Situation handelt das Schiedsgericht fair und unparteiisch und stellt sicher, dass jede Partei ausreichend Gelegenheit erhält, zur Sache vorzutragen.
- 5 Die Parteien verpflichten sich, alle vom Schiedsgericht erlassenen Verfügungen und Beschlüsse zu befolgen.

ARTIKEL 23

Schiedsauftrag

- 1 Sobald das Schiedsgericht vom Sekretariat die Schiedsverfahrensakten erhalten hat, formuliert es aufgrund der Aktenlage oder in Gegenwart der Parteien unter Berücksichtigung ihres aktuellen Vorbringens den Schiedsauftrag. Dieser enthält folgende Angaben:
 - a) vollständigen Namen, Rechtsform, Adresse und sonstige Kontaktdaten jeder der Parteien und der Vertreter der Parteien im Schiedsverfahren;
 - b) Adressen, an die alle Zustellungen und Mitteilungen im Verlauf des Schiedsverfahrens erfolgen können;
 - c) zusammenfassende Darlegung des Vorbringens der Parteien und ihre Anträge unter Angabe der Höhe der bezifferten Ansprüche, und, soweit möglich, eine Schätzung des Geldwerts sonstiger Ansprüche;
 - d) eine Liste der zu entscheidenden Streitfragen, es sei denn, das Schiedsgericht hält dies nicht für angemessen;
 - e) vollständige Namen, Adressen und sonstige Kontaktdaten der Schiedsrichter;
 - f) Ort des Schiedsverfahrens, und
 - g) Einzelheiten hinsichtlich der anzuwendenden Verfahrensbestimmungen und, sofern dies zutrifft, einen Hinweis auf die Ermächtigung des Schiedsgerichts, als *amiable compositeur* oder *ex aequo et bono* zu entscheiden.
- 2 Der Schiedsauftrag ist von den Parteien und dem Schiedsgericht zu unterschreiben. Innerhalb von zwei Monaten nach Übergabe der Schiedsverfahrensakten übersendet das Schiedsgericht den von ihm und den Parteien unterschriebenen

Schiedsauftrag dem Gerichtshof. Der Gerichtshof kann diese Frist auf begründeten Antrag des Schiedsgerichts oder von sich aus verlängern, falls er dies für notwendig erachtet.

- 3 Weigert sich eine der Parteien, bei der Formulierung des Schiedsauftrags mitzuwirken oder ihn zu unterschreiben, so wird dieser dem Gerichtshof zur Genehmigung vorgelegt. Sobald der Schiedsauftrag gemäß Artikel 23(2) unterschrieben oder vom Gerichtshof genehmigt worden ist, wird das Schiedsverfahren fortgesetzt.
- 4 Nachdem der Schiedsauftrag von den Parteien unterschrieben oder durch den Gerichtshof genehmigt worden ist, kann eine Partei neue Ansprüche nur geltend machen, soweit diese sich in den Grenzen des Schiedsauftrags halten oder das Schiedsgericht diese zugelassen hat. Das Schiedsgericht berücksichtigt dabei die Art der neuen Ansprüche, den Stand des Schiedsverfahrens und andere maßgebliche Umstände.

ARTIKEL 24

Verfahrensmanagementkonferenz und Verfahrenskalender

- 1 Anlässlich der Formulierung des Schiedsauftrags oder so früh als möglich danach beruft das Schiedsgericht eine Verfahrensmanagementkonferenz ein, um die Parteien zu möglichen Verfahrensmaßnahmen nach Artikel 22(2) anzuhören. Dabei kann es sich um eine oder mehrere der im Anhang IV beschriebenen Verfahrensmanagementtechniken handeln.
- 2 Während oder nach dieser Konferenz erstellt das Schiedsgericht den Verfahrenskalender, dem es in der Führung des Schiedsverfahrens zu folgen gedenkt. Der Verfahrenskalender und diesbezügliche Änderungen werden dem Gerichtshof und den Parteien übermittelt.
- 3 Um die stetige Effizienz der Verfahrensführung zu gewährleisten, kann das Schiedsgericht nach Anhörung der Parteien im Wege einer weiteren Verfahrensmanagementkonferenz oder in sonstiger Weise weitere Verfahrensmaßnahmen ergreifen oder den Verfahrenskalender abändern.

- 4 Verfahrensmanagementkonferenzen können als Treffen in Person, per Videokonferenz, Telefon oder unter Nutzung ähnlicher Kommunikationsmittel geführt werden. Haben die Parteien keine Vereinbarung getroffen, entscheidet das Schiedsgericht, in welcher Form die Konferenz durchgeführt wird. Das Schiedsgericht kann die Parteien auffordern, vor einer Verfahrensmanagementkonferenz Vorschläge zum Verfahrensmanagement einzureichen, und es kann bei jeder Verfahrensmanagementkonferenz die persönliche Teilnahme der Parteien oder ihrer internen Vertreter verlangen.

ARTIKEL 25

Ermittlung des Sachverhalts

- 1 Das Schiedsgericht stellt den Sachverhalt in möglichst kurzer Zeit mit allen geeigneten Mitteln fest.
- 2 Nach Prüfung der Schriftsätze der Parteien und der Dokumente, auf die diese Bezug genommen haben, führt das Schiedsgericht auf Antrag einer der Parteien oder von sich aus mit den Parteien eine mündliche Verhandlung durch.
- 3 Das Schiedsgericht kann Zeugen, von Parteien ernannte Sachverständige oder jede andere Person in Gegenwart der Parteien oder, wenn diese ordnungsgemäß geladen worden sind, auch in deren Abwesenheit hören.
- 4 Das Schiedsgericht kann nach Anhörung der Parteien einen oder mehrere Sachverständige ernennen, ihren Auftrag bestimmen und ihre Gutachten entgegennehmen. Auf Antrag einer Partei ist den Parteien Gelegenheit zu geben, in einer mündlichen Verhandlung Fragen an jeden Sachverständigen zu stellen.
- 5 In jedem Stadium des Schiedsverfahrens kann das Schiedsgericht jede der Parteien auffordern, zusätzliche Beweise beizubringen.
- 6 Das Schiedsgericht kann den Fall allein aufgrund der Aktenlage entscheiden, es sei denn, eine Partei beantragt eine mündliche Verhandlung.

ARTIKEL 26

Mündliche Verhandlungen

- 1 Findet eine mündliche Verhandlung statt, so fordert das Schiedsgericht die Parteien rechtzeitig auf, an dem von ihm festgesetzten Tag und Ort zu erscheinen.
- 2 Bleibt eine Partei trotz ordnungsgemäßer Ladung ohne ausreichende Entschuldigung aus, so ist das Schiedsgericht befugt, die mündliche Verhandlung durchzuführen.
- 3 Das Schiedsgericht bestimmt den Ablauf der mündlichen Verhandlung, in der alle Parteien anwesend sein dürfen. Ohne Zustimmung des Schiedsgerichts und der Parteien sind an dem Verfahren nicht Beteiligte nicht zuzulassen.
- 4 Die Parteien können persönlich erscheinen oder sich durch ordnungsgemäß bevollmächtigte Beauftragte vertreten lassen. Zusätzlich können sie von Beratern begleitet sein.

ARTIKEL 27

Schließung des Verfahrens, Zeitpunkt der Vorlage des Entwurfs von Schiedssprüchen

Sobald als möglich nach der letzten mündlichen Verhandlung über die in einem Schiedsspruch zu entscheidenden Angelegenheiten oder nach der Einreichung der letzten bewilligten Schriftsätze betreffend solche Angelegenheiten, wobei jeweils der spätere der beiden vorstehend genannten Zeitpunkte maßgeblich ist,

- a) erklärt das Schiedsgericht das Verfahren hinsichtlich der in dem Schiedsspruch zu entscheidenden Angelegenheiten für geschlossen; und
- b) informiert das Schiedsgericht das Sekretariat und die Parteien über den Zeitpunkt, zu dem es beabsichtigt, seinen Entwurf des Schiedsspruchs dem Gerichtshof zur Genehmigung gemäß Artikel 33 vorzulegen.

Nachdem das Verfahren geschlossen ist, können hinsichtlich der in dem Schiedsspruch zu entscheidenden Angelegenheiten keine weiteren Schriftsätze eingereicht, Erklärungen abgegeben oder Beweise erbracht werden, es sei denn, das Schiedsgericht genehmigt oder ordnet dies an.

ARTIKEL 28

Sicherungsmaßnahmen und vorläufige Maßnahmen

- 1 Soweit die Parteien nichts anderes vereinbart haben, kann das Schiedsgericht, sobald ihm die Schiedsverfahrensakten übermittelt worden sind, auf Antrag einer Partei ihm angemessen erscheinende Sicherungsmaßnahmen oder vorläufige Maßnahmen anordnen. Das Schiedsgericht kann die Anordnung solcher Maßnahmen von der Stellung angemessener Sicherheiten durch die antragstellende Partei abhängig machen. Solche Anordnungen ergehen nach Ermessen des Schiedsgerichts in Form eines begründeten Beschlusses oder eines Schiedsspruchs.
- 2 Vor Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht und in geeigneten Fällen auch nach diesem Zeitpunkt können die Parteien bei jedem zuständigen Justizorgan Sicherungsmaßnahmen und vorläufige Maßnahmen beantragen. Der Antrag einer Partei bei einem zuständigen Justizorgan auf Anordnung solcher Maßnahmen oder auf Vollziehung solcher vom Schiedsgericht angeordneter Maßnahmen stellt keinen Verstoß gegen oder keinen Verzicht auf die Schiedsvereinbarung dar und lässt die dem Schiedsgericht zustehenden Befugnisse unberührt. Ein solcher Antrag sowie alle durch das Justizorgan angeordneten Maßnahmen sind unverzüglich dem Sekretariat mitzuteilen. Das Sekretariat unterrichtet das Schiedsgericht.

ARTIKEL 29

Eilschiedsrichter

- 1 Wenn eine Partei dringende Sicherungsmaßnahmen oder vorläufige Maßnahmen benötigt, die nicht bis zur Bildung eines Schiedsgerichts warten können („Eilmaßnahmen“), kann sie einen entsprechenden Antrag gemäß der Eilschiedsrichterverfahrensordnung im Anhang V stellen. Ein derartiger Antrag ist nur zulässig, wenn er vor Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht gemäß Artikel 16 beim Sekretariat eingeht, und unabhängig davon, ob der Antragsteller seine Schiedsklage bereits eingereicht hat oder nicht.
- 2 Die Entscheidung des Eilschiedsrichters ergeht in Form eines Beschlusses. Die Parteien verpflichten sich zur Einhaltung jedweder Beschlüsse, die der Eilschiedsrichter erlässt.
- 3 Der Beschluss des Eilschiedsrichters bindet das Schiedsgericht nicht in Bezug auf irgendeine im Beschluss entschiedene Frage, Angelegenheit oder Streitigkeit. Das Schiedsgericht kann Beschlüsse des Eilschiedsrichters, einschließlich von Änderungen hierzu, ändern, in ihrer Wirkung beenden oder aufheben.
- 4 Das Schiedsgericht entscheidet über Anträge oder Ansprüche der Parteien, die sich auf das Eilschiedsrichterverfahren beziehen, einschließlich der Neuverteilung der Kosten dieses Verfahrens und jedweder Ansprüche, die sich aus oder in Zusammenhang mit der Einhaltung oder Nichteinhaltung von Eilbeschlüssen ergeben.
- 5 Artikel 29(1)–29(4) und die im Anhang V abgedruckte Eilschiedsrichterverfahrensordnung (gemeinsam die „Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren“) finden nur Anwendung auf Parteien, die die dem Eilantrag zugrundeliegende ICC-Schiedsvereinbarung unterzeichnet haben, oder auf deren Rechtsnachfolger.

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG DER ICC DAS VERFAHREN VOR DEM SCHIEDSGERICHT

- 6 Die Bestimmungen für Eilschiedsrichter finden keine Anwendung, wenn:
 - a) die ICC-Schiedsvereinbarung vor dem Datum des Wirksamwerdens dieser Schiedsgerichtsordnung abgeschlossen wurde;
 - b) die Parteien die Nichtanwendbarkeit der Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren vereinbart haben; oder wenn
 - c) die Parteien ein anderes, dem Schiedsverfahren vorgeschaltetes Verfahren vereinbart haben, in dessen Rahmen Sicherungsmaßnahmen, vorläufige Maßnahmen oder vergleichbare Maßnahmen angeordnet werden können.
- 7 Zweck der Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren ist es nicht, Parteien die Möglichkeit zu nehmen, jederzeit vor Antragstellung auf Erlass entsprechender Maßnahmen nach dieser Schiedsgerichtsordnung – und, sofern dies den Umständen nach geboten ist, auch danach – bei einem zuständigen Justizorgan dringende Sicherungsmaßnahmen oder vorläufige Maßnahmen zu beantragen. Ein Antrag auf Erlass entsprechender Maßnahmen bei einem zuständigen Justizorgan gilt nicht als Verletzung der Schiedsvereinbarung und nicht als Verzicht auf die Schiedsvereinbarung. Ein solcher Antrag und von dem zuständigen Justizorgan getroffene Maßnahmen müssen dem Sekretariat unverzüglich mitgeteilt werden.

ARTIKEL 30

Frist zum Erlass des Endschiedsspruchs

- 1 Das Schiedsgericht muss seinen Endschiedsspruch binnen sechs Monaten erlassen. Diese Frist beginnt mit dem Tag der letzten Unterschrift des Schiedsgerichts oder der Parteien unter den Schiedsauftrag oder, im Falle der Anwendung des Artikel 23(3), mit der Zustellung der Genehmigung des Schiedsauftrags an das Schiedsgericht zu laufen. Der Gerichtshof kann auf Grundlage des gemäß Artikel 24(2) erstellten Verfahrenskalenders eine andere Frist bestimmen.
- 2 Der Gerichtshof kann die Frist auf begründeten Antrag des Schiedsgerichts oder von sich aus verlängern, falls er dies für notwendig erachtet.

ARTIKEL 31

Schiedsspruch

- 1 Der Schiedsspruch wird mit Stimmenmehrheit gefällt, wenn das Schiedsgericht aus mehr als einem Schiedsrichter besteht. Kommt diese nicht zustande, so entscheidet der Vorsitzende allein.
- 2 Der Schiedsspruch ist zu begründen.
- 3 Der Schiedsspruch gilt als am Ort des Schiedsverfahrens und zum angegebenen Datum erlassen.

ARTIKEL 32

Schiedsspruch aufgrund Einvernehmens der Parteien

Einigen sich die Parteien in der Sache einvernehmlich, nachdem dem Schiedsgericht gemäß Artikel 16 die Schiedsverfahrensakten übergeben worden sind, so ergeht ein Schiedsspruch aufgrund Einvernehmens der Parteien, wenn die Parteien dies beantragen und das Schiedsgericht dem zustimmt.

ARTIKEL 33

Prüfung des Schiedsspruchs durch den Schiedsgerichtshof

Vor der Unterzeichnung eines Schiedsspruchs legt das Schiedsgericht seinen Entwurf dem Gerichtshof vor. Dieser kann Änderungen in der Form vorschreiben. Unter Wahrung der Entscheidungsfreiheit des Schiedsgerichts kann der Gerichtshof dieses auf Punkte hinweisen, die den sachlichen Inhalt des Schiedsspruchs betreffen. Kein Schiedsspruch kann ergehen, ohne dass er vom Gerichtshof in der Form genehmigt worden ist.

ARTIKEL 34

Zustellung, Hinterlegung und Vollstreckbarkeit des Schiedsspruchs

- 1 Nach Erlass des Schiedsspruchs stellt das Sekretariat den Parteien ein vom Schiedsgericht unterzeichnetes Exemplar zu, jedoch erst nachdem sämtliche Kosten des Schiedsverfahrens an die ICC durch die Parteien oder eine von ihnen bezahlt worden sind.
- 2 Der Generalsekretär erteilt auf Antrag den Parteien und nur ihnen jederzeit von ihm beglaubigte Abschriften.
- 3 Mit der Zustellung gemäß Artikel 34(1) verzichten die Parteien auf jede andere Form der Zustellung oder eine Hinterlegung des Schiedsspruchs durch das Schiedsgericht.
- 4 Eine Ausfertigung von jedem gemäß dieser Schiedsgerichtsordnung erlassenen Schiedsspruch wird im Sekretariat hinterlegt.
- 5 Das Schiedsgericht und das Sekretariat unterstützen die Parteien bei der Erfüllung aller weiteren erforderlichen Formalitäten.
- 6 Jeder Schiedsspruch ist für die Parteien verbindlich. Durch Inanspruchnahme der Schiedsgerichtsbarkeit gemäß der Schiedsgerichtsordnung verpflichten sich die Parteien, jeden Schiedsspruch unverzüglich zu erfüllen; soweit rechtlich zulässig, gilt diese Inanspruchnahme als Verzicht der Parteien auf ihr Recht zur Geltendmachung jedweder Rechtsbehelfe.

ARTIKEL 35

Berichtigung und Auslegung des Schiedsspruchs; Zurückverweisung des Schiedsspruchs

- 1 Das Schiedsgericht kann von sich aus Schreib-, Rechen- oder ähnliche Fehler im Schiedsspruch berichtigen, wenn eine derartige Berichtigung dem Gerichtshof binnen 30 Tagen ab dem Datum des Schiedsspruchs zur Genehmigung vorgelegt wird.
- 2 Jeder Antrag einer Partei auf Berichtigung eines in Artikel 35(1) erwähnten Fehlers oder auf Auslegung des Schiedsspruchs ist in der gemäß Artikel 3(1) erforderlichen Anzahl von Exemplaren binnen 30 Tagen ab Zustellung des Schiedsspruchs an diese Partei beim Sekretariat zu stellen. Sobald dem Schiedsgericht dieser Antrag übermittelt worden ist, gibt es der anderen Partei Gelegenheit zur Stellungnahme binnen einer kurzen, regelmäßig 30 Tage nicht überschreitenden Frist, welche mit Zustellung des Antrages an diese Partei zu laufen beginnt. Das Schiedsgericht legt den Entwurf seiner Entscheidung über den Antrag dem Gerichtshof spätestens 30 Tage nach Ablauf der der anderen Partei gesetzten Frist zur Stellungnahme oder innerhalb der vom Gerichtshof anderweitig gesetzten Frist vor.
- 3 Die Entscheidung, mit der der Schiedsspruch berichtigt oder ausgelegt wird, ergeht in der Form eines Nachtrags und wird zu einem Bestandteil des Schiedsspruchs. Die Bestimmungen der Artikel 31, 33 und 34 finden entsprechende Anwendung.
- 4 Wenn ein Gericht einen Schiedsspruch an das Schiedsgericht zurückverweist, finden die Bestimmungen der Artikel 31, 33, 34 und dieses Artikels 35 entsprechende Anwendung auf jeden Nachtrag oder Schiedsspruch, der aufgrund der Zurückverweisung ergeht. Der Gerichtshof kann alle notwendigen Maßnahmen treffen, um es dem Schiedsgericht zu ermöglichen, den Vorschriften der gerichtlichen Zurückverweisung zu entsprechen; und er kann einen Vorschuss festsetzen, um zusätzliche Honorare und Auslagen des Schiedsgerichts und weitere ICC-Verwaltungskosten abzudecken.

ARTIKEL 36

Vorschuss für die Kosten des Verfahrens

- 1 Nach Erhalt der Klage kann der Generalsekretär den Kläger auffordern, einen vorläufigen Kostenvorschuss in einer Höhe zu bezahlen, die die voraussichtlichen Kosten des Schiedsverfahrens bis zur Erstellung des Schiedsauftrags deckt. Ein vorläufiger Kostenvorschuss wird als vom Kläger geleistete Teilzahlung auf einen vom Gerichtshof gemäß diesem Artikel 36 festgesetzten Kostenvorschuss angerechnet.
- 2 Sobald wie möglich setzt der Gerichtshof den Kostenvorschuss auf der Grundlage der voraussichtlichen Honorare und Auslagen der Schiedsrichter sowie der ICC-Verwaltungskosten für die ihm bekanntgegebenen Ansprüche fest; etwas anderes gilt für Ansprüche gemäß Artikel 7 oder 8, auf die Artikel 36(4) Anwendung findet. Der vom Gerichtshof gemäß Artikel 36(2) festgesetzte Kostenvorschuss ist zu gleichen Teilen vom Kläger und vom Beklagten zu bezahlen.
- 3 Falls vom Beklagten gemäß Artikel 5 oder in sonstiger Weise Widerklage erhoben wird, kann der Gerichtshof für die Klage- und die Widerklageansprüche getrennte Kostenvorschüsse festsetzen. Wenn der Gerichtshof für die Klage- und die Widerklageansprüche getrennte Kostenvorschüsse festsetzt, hat jede Partei den für ihre Klage oder Widerklage festgesetzten Kostenvorschuss zu bezahlen.
- 4 Falls Ansprüche gemäß Artikel 7 oder 8 geltend gemacht werden, setzt der Gerichtshof einen oder mehrere Kostenvorschüsse fest, die von den Parteien zu zahlen sind, wie vom Gerichtshof entschieden. Falls der Gerichtshof bereits einen Kostenvorschuss nach diesem Artikel 36 festgesetzt hat, wird dieser durch gemäß Artikel 36(4) festgesetzte Kostenvorschüsse ersetzt, und jeder bereits von einer Partei gezahlte Vorschuss wird als Teilzahlung auf ihren Anteil der vom Gerichtshof gemäß diesem Artikel 36(4) festgesetzten Kostenvorschüsse angerechnet.

- 5 Der vom Gerichtshof gemäß Artikel 36 festgesetzte Kostenvorschuss kann jederzeit während des Schiedsverfahrens abgeändert werden. In allen Fällen kann jedoch jede der Parteien den vollen Anteil jeder anderen Partei am Kostenvorschuss bezahlen, falls diese andere Partei ihren Anteil nicht bezahlt.
- 6 Wenn ein verlangter Kostenvorschuss nicht bezahlt wird, kann der Generalsekretär, nach Rücksprache mit dem Schiedsgericht, dieses anweisen, seine Arbeit auszusetzen und eine Frist von wenigstens 15 Tagen setzen, nach deren fruchtlosem Ablauf die betroffenen Ansprüche als zurückgenommen gelten. Wenn die betroffene Partei dagegen Einwendungen erheben will, muss sie innerhalb der gesetzten Frist einen Antrag auf Entscheidung dieser Frage durch den Gerichtshof stellen. Die aufgrund dieser Vorschrift erfolgte Rücknahme hindert die betroffene Partei nicht, dieselben Ansprüche zu einem späteren Zeitpunkt in einem anderen Verfahren geltend zu machen.
- 7 Wenn sich eine der Parteien in Bezug auf einen Anspruch auf eine Aufrechnung beruft, so wird diese Aufrechnung bei der Berechnung des Kostenvorschusses in derselben Weise berücksichtigt wie ein eigenständiger Anspruch, soweit er die Prüfung zusätzlicher Fragen durch das Schiedsgericht erforderlich machen könnte.

ARTIKEL 37

Entscheidung über die Kosten des Verfahrens

- 1 Die Kosten des Verfahrens umfassen das Honorar und die Auslagen der Schiedsrichter sowie die Verwaltungskosten der ICC, die der Gerichtshof gemäß der bei Beginn des Schiedsverfahrens gültigen Kostentabelle festsetzt, die Honorare und Auslagen der vom Schiedsgericht ernannten Sachverständigen und die angemessenen Aufwendungen der Parteien für ihre Vertretung und andere Auslagen im Zusammenhang mit dem Schiedsverfahren.

- 2 Der Gerichtshof kann das Honorar der Schiedsrichter höher oder niedriger festsetzen, als dies in der anwendbaren Kostentabelle vorgesehen ist, sollte dies aufgrund der besonderen Umstände des Einzelfalles notwendig erscheinen.
- 3 In jedem Stadium des Schiedsverfahrens kann das Schiedsgericht Entscheidungen über Kosten treffen und Zahlung anordnen, ausgenommen Entscheidungen über Kosten, die vom Gerichtshof festzusetzen sind.
- 4 Im Endschiedsspruch werden die Kosten des Verfahrens festgesetzt und bestimmt, welche der Parteien die Kosten zu tragen hat oder in welchem Verhältnis sie verteilt werden sollen.
- 5 Bei der Entscheidung über die Kosten kann das Schiedsgericht alle ihm relevant erscheinenden Umstände berücksichtigen, einschließlich des Ausmaßes, in dem jede der Parteien das Verfahren in einer zügigen und kosteneffizienten Weise betrieben hat.
- 6 Bei vollständiger Klagerücknahme oder Beendigung des Schiedsverfahrens vor Erlass eines Endschiedsspruchs setzt der Gerichtshof das Honorar und die Auslagen der Schiedsrichter und die ICC-Verwaltungskosten fest. Wenn die Parteien keine Vereinbarung über die Verteilung der Verfahrenskosten oder andere kostenrelevante Fragen getroffen haben, entscheidet das Schiedsgericht über diese Fragen. Falls zum Zeitpunkt der Klagerücknahme oder Beendigung des Verfahrens das Schiedsgericht noch nicht gebildet worden ist, kann jede Partei beim Gerichtshof beantragen, dass die Bildung des Schiedsgerichts gemäß der Schiedsgerichtsordnung fortgesetzt wird, damit das Schiedsgericht über die Kosten entscheiden kann.

ARTIKEL 38

Abgeänderte Fristen

- 1 Die Parteien können durch Vereinbarung die in der Schiedsgerichtsordnung vorgesehenen Fristen verkürzen. Nach Bildung des Schiedsgerichts bedarf eine solche Vereinbarung zu ihrer Wirksamkeit der Zustimmung des Schiedsgerichts.
- 2 Der Gerichtshof kann von sich aus jede gemäß Artikel 38(1) verkürzte Frist verlängern, wenn er dies für die Erfüllung seiner oder der Aufgaben des Schiedsgerichts gemäß dieser Schiedsgerichtsordnung für notwendig erachtet.

ARTIKEL 39

Verlust des Rügerechts

Eine Partei, die mit dem Schiedsverfahren fortfährt, ohne einen Verstoß gegen die Schiedsgerichtsordnung, gegen andere auf das Verfahren anwendbare Vorschriften, gegen Anordnungen des Schiedsgerichts oder gegen Anforderungen aus der Schiedsvereinbarung betreffend die Zusammensetzung des Schiedsgerichts oder die Verfahrensführung zu rügen, wird als eine Partei betrachtet, die auf ihr Rügerecht verzichtet hat.

ARTIKEL 40

Haftungsbeschränkung

Die Schiedsrichter, vom Schiedsgericht beauftragte Personen, der Eilschiedsrichter, der Gerichtshof und seine Mitglieder, die ICC und ihre Beschäftigten, die ICC-Nationalkomitees, ICC-Gruppen und ihre Beschäftigten und Vertreter haften niemandem gegenüber für Handlungen oder Unterlassungen im Zusammenhang mit dem Schiedsverfahren, soweit eine solche Haftungsbeschränkung nach dem anwendbaren Recht nicht unzulässig sein sollte.

ARTIKEL 41

Allgemeine Bestimmung

In allen nicht ausdrücklich in dieser Schiedsgerichtsordnung vorgesehenen Fällen handeln der Gerichtshof und das Schiedsgericht nach Sinn und Zweck der Schiedsgerichtsordnung. Sie sind gehalten, alle Anstrengungen zu unternehmen, um die Vollstreckbarkeit des Schiedsspruchs sicherzustellen.

ARTIKEL 1

Aufgabe

- 1 Der Internationale Schiedsgerichtshof der Internationalen Handelskammer (der „Gerichtshof“) hat die Aufgabe, für die Anwendung der Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer (ICC) zu sorgen. Er verfügt über alle zu diesem Zweck erforderlichen Kompetenzen.
- 2 Als eigenständige Institution erfüllt er diese Aufgabe in vollständiger Unabhängigkeit von der ICC und ihren Organen.
- 3 Seine Mitglieder sind von den ICC-Nationalkomitees und ICC-Gruppen unabhängig.

ARTIKEL 2

Zusammensetzung des Gerichtshofs

Der Gerichtshof besteht aus einem Präsidenten, mehreren Vizepräsidenten sowie Mitgliedern und deren Vertretern (diese gemeinsam bezeichnet als „Mitglieder“). Er wird in seiner Arbeit durch sein Sekretariat (das „Sekretariat des Gerichtshofs“) unterstützt.

ARTIKEL 3

Ernennung

- 1 Der Präsident wird durch den *World Council* der ICC auf Empfehlung des *Executive Board* der ICC gewählt.
- 2 Der *World Council* der ICC ernennt die Vizepräsidenten des Gerichtshofs aus dem Kreis der Mitglieder des Gerichtshofs oder anderweitig.
- 3 Die Mitglieder werden vom *World Council* der ICC auf Vorschlag der ICC-Nationalkomitees oder ICC-Gruppen ernannt, und zwar jeweils ein Mitglied je Nationalkomitee bzw. Gruppe.
- 4 Auf Vorschlag des Präsidenten des Gerichtshofs kann der *World Council* der ICC Vertreter ernennen.

- 5 Die Amtszeit aller Mitglieder – womit für die Zwecke dieses Absatzes auch der Präsident und die Vizepräsidenten gemeint sind – beträgt drei Jahre. Wenn ein Mitglied seine Funktion nicht länger ausüben kann, ernennt der *World Council* für die verbleibende Dauer der Amtszeit einen Nachfolger. Auf Empfehlung des *Executive Board* kann die Dauer der Amtszeit eines jeden Mitglieds durch Entscheidung des *World Council* über den Zeitraum von drei Jahren hinaus verlängert werden.

ARTIKEL 4

Vollversammlung des Gerichtshofs

Der Präsident, oder in seiner Abwesenheit ein von ihm bestimmter Vizepräsident, leitet die Vollversammlungen des Gerichtshofs. Der Gerichtshof kann beraten, wenn mindestens sechs Mitglieder anwesend sind. Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit gefasst; bei Stimmengleichheit gibt die Stimme des Präsidenten den Ausschlag.

ARTIKEL 5

Ausschüsse

Der Gerichtshof kann einen oder mehrere Ausschüsse bilden und deren Aufgaben und Zusammensetzung festlegen.

ARTIKEL 6

Vertraulichkeit

Die Arbeit des Gerichtshofs ist vertraulich; die Vertraulichkeit ist von allen Personen zu wahren, die in irgendeiner Eigenschaft daran beteiligt sind. Der Gerichtshof bestimmt die Regeln für die Teilnahme an den Sitzungen des Gerichtshofs und seiner Ausschüsse und für die Berechtigung zum Zugang zu den Unterlagen, die mit der Arbeit des Gerichtshofs und seines Sekretariats in Zusammenhang stehen.

ARTIKEL 7

Änderung der Schiedsgerichtsordnung

Jeder Vorschlag des Gerichtshofs zur Änderung der Schiedsgerichtsordnung wird der Kommission für Schiedsgerichtsbarkeit vorgelegt, bevor er dem *Executive Board* zur Genehmigung unterbreitet wird; der Gerichtshof kann jedoch den Entwicklungen der Informationstechnologie Rechnung tragen, indem er Vorschläge zur Änderung oder Ergänzung der Bestimmungen des Artikels 3 der Schiedsgerichtsordnung oder jedweder hiermit in Zusammenhang stehenden Bestimmungen macht, ohne diese zuvor der Kommission vorzulegen.

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG DER ICC

ANHANG II – GESCHÄFTSORDNUNG DES INTERNATIONALEN SCHIEDSGERICHTSHOFS

ARTIKEL 1

Vertraulicher Charakter der Arbeit des Gerichtshofs

- 1 Mitglieder des Gerichtshofs im Sinne dieses Anhangs sind auch der Präsident und die Vizepräsidenten des Gerichtshofs.
- 2 An den Sitzungen des Gerichtshofs, sei es an Vollversammlungen oder an Sitzungen seiner Ausschüsse, können nur seine Mitglieder oder die seines Sekretariats teilnehmen.
- 3 In Ausnahmefällen kann der Präsident des Gerichtshofs andere Personen einladen, an den Sitzungen teilzunehmen. Diese müssen die Vertraulichkeit der Tätigkeit des Gerichtshofs wahren.
- 4 Die Unterlagen, die dem Gerichtshof vorgelegt oder von ihm oder dem Sekretariat im Laufe des Verfahrens erstellt werden, dürfen nur den Mitgliedern des Gerichtshofs und seines Sekretariats sowie denjenigen Personen zur Verfügung gestellt werden, denen der Präsident die Teilnahme an den Sitzungen gestattet hat.
- 5 Der Präsident oder der Generalsekretär des Gerichtshofs kann Personen, die wissenschaftlich arbeiten, gestatten, Schiedssprüche und andere Unterlagen allgemeinen Interesses einzusehen, mit Ausnahme von Schriftsätzen, Aufzeichnungen, Erklärungen und sonstigen Unterlagen, die von den Parteien während des Schiedsverfahrens eingereicht worden sind.
- 6 Diese Genehmigung ist davon abhängig, dass sich der Begünstigte verpflichtet, den vertraulichen Charakter der zur Einsicht vorgelegten Unterlagen zu wahren und darauf basierende Texte nicht zu veröffentlichen, ohne sie dem Generalsekretär des Gerichtshofs zuvor zur Genehmigung vorzulegen.
- 7 In jedem Schiedsverfahren nach dieser Schiedsgerichtsordnung bewahrt das Sekretariat in den Archiven des Gerichtshofs alle Schiedssprüche, Schiedsaufträge und Entscheidungen des Gerichtshofs sowie Kopien des wesentlichen Schriftverkehrs des Sekretariats auf.

- 8 Alle von den Parteien oder den Schiedsrichtern eingereichten Unterlagen, Mitteilungen und Schreiben können vernichtet werden, wenn nicht eine Partei oder ein Schiedsrichter schriftlich innerhalb einer vom Sekretariat gesetzten Frist die Rückgabe dieser Unterlagen verlangt. Alle durch die Rückgabe verursachten Kosten sind von der jeweiligen Partei oder dem jeweiligen Schiedsrichter zu tragen.

ARTIKEL 2

Teilnahme der Mitglieder des Gerichtshofs an ICC-Schiedsverfahren

- 1 Der Präsident und die Mitglieder des Sekretariats des Gerichtshofs dürfen weder als Schiedsrichter noch als Parteivertreter in ICC-Schiedsverfahren tätig werden.
- 2 Der Gerichtshof ernennt weder Vizepräsidenten noch Mitglieder des Gerichtshofs als Schiedsrichter. Sie können jedoch vorbehaltlich ihrer Bestätigung von einer oder mehreren Parteien oder aufgrund eines anderen seitens der Parteien vereinbarten Verfahrens als Schiedsrichter benannt werden.
- 3 Wenn der Präsident, ein Vizepräsident oder ein Mitglied des Gerichtshofs oder seines Sekretariats in irgendeiner Weise ein persönliches Interesse an einem vor dem Gerichtshof anhängigen Verfahren hat, muss er den Generalsekretär sofort darüber unterrichten, sobald er Kenntnis davon erlangt hat.
- 4 Die betroffene Person darf bei der Sitzung des Gerichtshofs, bei der die Angelegenheit erörtert wird, nicht anwesend sein und darf bei Erörterungen oder Entscheidungen des Gerichtshofs nicht mitwirken.
- 5 Die betroffene Person erhält keine Informationen oder Unterlagen, die dieses Verfahren betreffen.

ARTIKEL 3

Beziehungen zwischen den Mitgliedern des Gerichtshofs und den ICC-Nationalkomitees oder Gruppen

- 1 Die Mitglieder des Gerichtshofs sind unabhängig von den ICC-Nationalkomitees oder Gruppen, die sie zur Ernennung durch den *World Council* der ICC vorgeschlagen haben.
- 2 Sie müssen außerdem gegenüber ihren Nationalkomitees und Gruppen Vertraulichkeit über alle Informationen wahren, die einzelne Schiedsverfahren betreffen und die sie aufgrund ihrer Stellung als Mitglied des Gerichtshofs erhalten haben, sofern sie nicht vom Präsidenten, von einem von diesem ermächtigten Vizepräsidenten oder von dem Generalsekretär des Gerichtshofs gebeten werden, bestimmte Informationen an ihr Nationalkomitee oder ihre Gruppe weiterzuleiten.

ARTIKEL 4

Ausschuss

- 1 Gemäß Artikel 1(4) der Schiedsgerichtsordnung und Artikel 5 seiner Satzung (Anhang I) errichtet der Gerichtshof hiermit einen Ausschuss.
- 2 Mitglieder des Ausschusses sind ein Vorsitzender und mindestens zwei weitere Mitglieder. Der Präsident des Gerichtshofs führt den Vorsitz im Ausschuss. In Abwesenheit des Präsidenten oder sonst auf dessen Ermächtigung hin kann einer der Vizepräsidenten des Gerichtshofs oder in Ausnahmefällen ein anderes Mitglied des Gerichtshofs den Vorsitz im Ausschuss führen.
- 3 Die beiden anderen Mitglieder des Ausschusses werden vom Gerichtshof aus dem Kreis der Vizepräsidenten oder seiner anderen Mitglieder ernannt. Auf jeder Vollversammlung des Gerichtshofs ernennt er die Mitglieder, die an den Sitzungen des Ausschusses vor der nächsten Vollversammlung teilnehmen.
- 4 Der Ausschuss tritt auf Einberufung des Präsidenten zusammen. Er ist beschlussfähig, wenn mindestens zwei Mitglieder anwesend sind.

- 5 (a) Der Gerichtshof bestimmt, worüber der Ausschuss entscheiden kann.
- (b) Die Entscheidungen des Ausschusses ergehen einstimmig.
- (c) Wenn der Ausschuss zu keiner Entscheidung kommt oder es vorzieht, eine Entscheidung nicht zu treffen, legt er die Angelegenheit der nächsten Vollversammlung vor und macht gegebenenfalls die ihm geeignet erscheinenden Vorschläge.
- (d) Die Entscheidungen des Ausschusses werden dem Gerichtshof in der nächsten Vollversammlung zur Kenntnis gebracht.

ARTIKEL 5

Sekretariat des Gerichtshofs

- 1 In Abwesenheit des Generalsekretärs oder sonst auf dessen Ermächtigung hin ist der Stellvertretende Generalsekretär und/oder der *General Counsel* ermächtigt, gemäß den Bestimmungen in den Artikeln 6(3), 13(2), 34(2) und 36(1) der Schiedsgerichtsordnung Fälle an den Gerichtshof zu verweisen, Schiedsrichter zu bestätigen, Kopien von Schiedssprüchen zu beglaubigen und einen vorläufigen Kostenvorschuss anzufordern.
- 2 Mit Zustimmung des Gerichtshofs kann das Sekretariat Merkblätter und andere zur Information der Parteien oder Schiedsrichter bestimmte oder für den ordnungsgemäßen Ablauf der Schiedsverfahren notwendige Materialien herausgeben.
- 3 Büros des Sekretariats können außerhalb der Verwaltungszentrale der ICC eröffnet werden. Das Sekretariat hält eine Liste aller vom Generalsekretär benannten Büros vor. Schiedsklagen können beim Sekretariat an seinem Sitz oder bei einem seiner Büros eingereicht werden, und die Aufgaben des Sekretariats gemäß der Schiedsgerichtsordnung können von seinem Sitz oder einem seiner Büros aus entsprechend den Anweisungen des Generalsekretärs, des Stellvertretenden Generalsekretärs oder des *General Counsel* ausgeübt werden.

ARTIKEL 6

Prüfung von Schiedssprüchen

Bei der Prüfung der Entwürfe von Schiedssprüchen gemäß Artikel 33 der Schiedsgerichtsordnung berücksichtigt der Gerichtshof, soweit möglich, die am Schiedsort bestehenden zwingenden rechtlichen Anforderungen.

ARTIKEL 1

Kostenvorschuss

- 1 Für jeden Antrag auf Einleitung eines Schiedsverfahrens gemäß der Schiedsgerichtsordnung ist eine Registrierungsgebühr in Höhe von US\$ 3.000 zu entrichten. Der Vorschuss wird nicht zurückgezahlt und wird auf den Anteil des Klägers am Kostenvorschuss angerechnet.
- 2 Der vom Generalsekretär gemäß Artikel 36(1) der Schiedsgerichtsordnung festgesetzte vorläufige Kostenvorschuss soll im Regelfall nicht denjenigen Betrag übersteigen, der sich aus der Summe folgender Beträge errechnet: Verwaltungskosten und Minimumwert der Honorare (jeweils in Anwendung der nachstehenden Tabellen) auf der Basis des Streitwerts der Klage sowie die voraussichtlichen im Zusammenhang mit der Erstellung des Schiedsauftrags anfallenden erstattungsfähigen Auslagen des Schiedsgerichts. Ist der Streitwert nicht beziffert, so wird der vorläufige Kostenvorschuss nach dem Ermessen des Generalsekretärs festgesetzt. Die Zahlung des Klägers wird auf seinen Anteil an dem vom Gerichtshof festgesetzten Kostenvorschuss angerechnet.
- 3 Nach Unterzeichnung des Schiedsauftrags oder dessen Genehmigung durch den Gerichtshof und nach Erstellen des Verfahrenskalenders behandelt das Schiedsgericht grundsätzlich, gemäß Artikel 36(6) der Schiedsgerichtsordnung, nur diejenigen Klagen oder Widerklagen, für die der Kostenvorschuss vollständig eingezahlt worden ist.
- 4 Der vom Gerichtshof gemäß Artikel 36(2) oder Artikel 36(4) der Schiedsgerichtsordnung festgesetzte Kostenvorschuss umfasst das Honorar des Schiedsrichters oder der Schiedsrichter (im Folgenden „der Schiedsrichter“), jegliche durch das Schiedsverfahren veranlasste Auslagen des Schiedsrichters und die ICC-Verwaltungskosten.

- 5 Jede Partei hat den auf sie entfallenden Anteil am Kostenvorschuss in bar zu bezahlen. Wenn der Anteil einer Partei am Kostenvorschuss jedoch einen Betrag von US\$ 500.000 („Schwellenwert“) übersteigt, so kann die Partei für den darüber hinausgehenden Betrag eine Bankgarantie stellen. Der Gerichtshof kann den Schwellenwert jederzeit nach eigenem Ermessen ändern.
- 6 Der Gerichtshof kann eine Zahlung von Kostenvorschüssen oder von Anteilen einer Partei daran auch in Raten gestatten und dies mit Auflagen verbinden, die ihm zweckmäßig erscheinen, so beispielsweise der Entrichtung zusätzlicher ICC-Verwaltungskosten.
- 7 Hat eine Partei ihren Anteil an dem vom Gerichtshof festgesetzten Kostenvorschuss bereits vollständig bezahlt, so kann sie den von einer säumigen Partei geschuldeten, ausstehenden Betrag gemäß Artikel 36(5) der Schiedsgerichtsordnung durch Stellung einer Bankgarantie leisten.
- 8 Wenn der Gerichtshof gemäß Artikel 36(3) der Schiedsgerichtsordnung getrennte Kostenvorschüsse festgesetzt hat, fordert das Sekretariat die Parteien auf, den ihren jeweiligen Klagen entsprechenden Betrag zu bezahlen.
- 9 Bei Festsetzung getrennter Kostenvorschüsse kann jede Partei für denjenigen Betrag eine Bankgarantie stellen, der die Hälfte des einheitlichen Kostenvorschusses übersteigt, der vorher für die gleichen Klagen und Widerklagen, die nunmehr Gegenstand der getrennten Kostenvorschüsse sind, festgesetzt war. Bei nachfolgender Erhöhung des getrennten Kostenvorschusses ist mindestens die Hälfte des zusätzlichen Betrags in bar zu bezahlen.
- 10 Das Sekretariat legt die Bedingungen für die Bankgarantien fest, die von den Parteien nach den vorstehenden Bestimmungen gestellt werden.
- 11 Wie in Artikel 36(5) der Schiedsgerichtsordnung bestimmt, kann der Kostenvorschuss jederzeit während des Schiedsverfahrens abgeändert werden, insbesondere bei Änderungen des Streitwerts oder der zu erwartenden Auslagen des Schiedsrichters sowie Entwicklungen des Schwierigkeitsgrads oder Umfangs des Schiedsverfahrens.

- 12 Bevor ein vom Schiedsgericht angeordnetes Sachverständigengutachten eingeholt werden kann, haben die Parteien oder eine der Parteien einen vom Schiedsgericht bestimmten Vorschuss zu bezahlen, der ausreichend ist, die erwarteten Kosten und Auslagen zu decken. Das Schiedsgericht ist für die Zahlung dieser Kosten und Auslagen durch die Parteien verantwortlich.
- 13 Als Kostenvorschüsse geleistete Zahlungen werden nicht verzinst, weder zugunsten der Parteien noch des Schiedsrichters.

ARTIKEL 2

Kosten und Honorare

- 1 Vorbehaltlich Artikel 37(2) der Schiedsgerichtsordnung setzt der Gerichtshof das Honorar des Schiedsrichters gemäß der nachstehenden Kostentabelle oder, wenn kein Streitwert angegeben ist, nach seinem Ermessen fest.
- 2 Bei der Festsetzung des Schiedsrichterhonorars berücksichtigt der Gerichtshof Umsicht, Effizienz und zeitlichen Aufwand des Schiedsrichters, die Komplexität der Streitigkeit und die Dauer bis zur Vorlage des Entwurfs des Schiedsspruchs, und setzt danach ein Honorar in dem sich aus der Tabelle ergebenden Rahmen oder bei besonderen Umständen (Artikel 37(2) der Schiedsgerichtsordnung) auch ein höheres oder niedrigeres Honorar als in der Kostentabelle vorgesehen fest.
- 3 Wenn eine Streitigkeit mehreren Schiedsrichtern unterbreitet wird, kann der Gerichtshof nach seinem Ermessen das Gesamthonorar bis zu einem Betrag erhöhen, der im Regelfall das Dreifache des für einen Einzelschiedsrichter vorgesehenen Betrags nicht übersteigt.
- 4 Die Honorare und Auslagen nach den Vorschriften der Schiedsgerichtsordnung werden ausschließlich vom Gerichtshof festgesetzt. Gesonderte Honorarabreden zwischen Parteien und dem Schiedsrichter verstoßen gegen die Schiedsgerichtsordnung.
- 5 Der Gerichtshof setzt die ICC-Verwaltungskosten für jedes Schiedsverfahren gemäß der nachstehenden Kostentabelle oder, wenn kein Streitwert angegeben ist, nach Ermessen fest. Bei besonderen Umständen

kann der Gerichtshof die ICC-Verwaltungskosten niedriger oder höher festsetzen als in der Tabelle vorgesehen, wobei jedoch der sich aus der Tabelle ergebende Höchstbetrag im Regelfall nicht überschritten werden darf.

- 6 Der Gerichtshof kann jederzeit während des Schiedsverfahrens einen Teil der Verwaltungskosten fällig stellen, der in einem angemessenen Verhältnis zu den vom Gerichtshof und Sekretariat bereits erbrachten Leistungen steht.
- 7 Der Gerichtshof kann außerdem zusätzlich zu den sich aus der Kostentabelle ergebenden Verwaltungskosten die Zahlung weiterer Verwaltungskosten als Voraussetzung dafür verlangen, dass ein Schiedsverfahren auf Antrag beider Parteien oder auf unwidersprochenen Antrag einer Partei ruht.
- 8 Endet ein Schiedsverfahren vor Erlass eines Endschiedsspruchs, so setzt der Gerichtshof die Kosten des Verfahrens nach seinem Ermessen fest, wobei er den Verfahrensstand und andere maßgebliche Umstände berücksichtigt.
- 9 Ein von den Parteien als Kostenvorschuss gezahlter Betrag, der die vom Gerichtshof festgesetzten Kosten des Schiedsverfahrens übersteigt, wird den Parteien anteilig entsprechend den von ihnen geleisteten Zahlungen erstattet.
- 10 Wird ein Antrag gemäß Artikel 35(2) der Schiedsgerichtsordnung gestellt oder erfolgt eine Zurückverweisung gemäß Artikel 35(4) der Schiedsgerichtsordnung, kann der Gerichtshof einen Vorschuss zur Deckung zusätzlicher Auslagen und Honorare des Schiedsgerichts und weiterer ICC-Verwaltungskosten festsetzen und die Übergabe eines solchen Antrags an das Schiedsgericht von der vorherigen vollständigen Bezahlung dieses Vorschusses in bar an die ICC abhängig machen. Wenn der Gerichtshof die Entscheidung des Schiedsgerichts genehmigt, setzt er nach eigenem Ermessen die Kosten des auf die Antragstellung oder Zurückverweisung folgenden Verfahrens fest; mögliche Honorare des Schiedsrichters und ICC-Verwaltungskosten sind darin enthalten.

- 11 Für Ausgaben, die in Zusammenhang mit einem Antrag nach Artikel 34(5) der Schiedsgerichtsordnung anfallen, kann das Sekretariat auch die Zahlung von Verwaltungskosten fordern, die über die in den Tabellen für die Berechnung der Verwaltungskosten genannten Beträge hinausgehen.
- 12 Falls einem Schiedsverfahren ein Versuch einvernehmlicher Streitregelung gemäß den ICC-ADR-Regeln vorgeschaltet ist, wird die Hälfte der für das ADR-Verfahren bezahlten ICC-Verwaltungskosten auf die ICC-Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens angerechnet.
- 13 An den Schiedsrichter bezahlte Beträge enthalten keine Mehrwertsteuer (MwSt.) oder andere Steuern oder Abgaben, die möglicherweise auf Schiedsrichterhonorare anfallen. Die Parteien sind verpflichtet, solche Steuern oder Abgaben zu tragen; die Erstattung solcher Steuern oder Abgaben ist jedoch ausschließlich eine Angelegenheit zwischen den Parteien und dem Schiedsrichter.
- 14 Auf ICC-Verwaltungskosten können Mehrwertsteuer (MwSt.) oder vergleichbare Abgaben in jeweils geltender Höhe anfallen.

ARTIKEL 3

Die ICC als ernennende Stelle

An die ICC oder an ICC-Verwaltungsorgane gerichtete Anträge, als ernennende Stelle tätig zu werden, unterliegen den Regeln über die ICC als ernennende Stelle in UNCITRAL oder anderen Ad-hoc-Schiedsverfahren; mit Antragstellung ist eine nicht erstattungsfähige Registrierungsgebühr in Höhe von US\$ 3.000 zu zahlen. Anträge werden nur bei gleichzeitiger Zahlung der Registrierungsgebühr bearbeitet. Die ICC behält sich vor, angemessene ICC-Verwaltungskosten für zusätzliche Dienstleistungen zu berechnen, die einen Maximalbetrag von US\$ 10.000 im Regelfall nicht übersteigen sollen.

ARTIKEL 4

Tabellen für die Berechnung der Verwaltungskosten und des Schiedsrichterhonorars

- 1 Die nachstehenden Tabellen für die Berechnung der Verwaltungskosten und des Schiedsrichterhonorars sind ab dem 1. Januar 2012 für alle an oder nach diesem Datum begonnenen Schiedsverfahren anzuwenden, unabhängig davon, welche Fassung der Schiedsgerichtsordnung auf das jeweilige Schiedsverfahren anwendbar ist.
- 2 Zur Berechnung der ICC-Verwaltungskosten und des Honorars des Schiedsrichters sind die Beträge zu addieren, die sich für die einzelnen Streitwertstufen bis zur Höhe des Streitwertes nach den jeweils dafür vorgesehenen Prozentsätzen errechnen. Übersteigt der Streitwert US\$ 500 Millionen, so liegen die ICC-Verwaltungskosten pauschal beim Höchstbetrag von US\$ 113.215.
- 3 Alle Beträge, die vom Gerichtshof oder gemäß einem der Anhänge zur Schiedsgerichtsordnung festgesetzt werden, sind in US-Dollar zu zahlen, sofern dies nicht gesetzlich untersagt ist; im letzteren Falle kann die ICC alternative Gebührenstufen und Gebührenvereinbarungen in einer anderen Währung verwenden.

A Verwaltungskosten

Streitwert (in US-Dollar)	Verwaltungskosten*
bis zu 50.000	\$3.000
von 50.001 bis 100.000	4,73%
von 100.001 bis 200.000	2,53%
von 200.001 bis 500.000	2,09%
von 500.001 bis 1.000.000	1,51%
von 1.000.001 bis 2.000.000	0,95%
von 2.000.001 bis 5.000.000	0,46%
von 5.000.001 bis 10.000.000	0,25%
von 10.000.001 bis 30.000.000	0,10%
von 30.000.001 bis 50.000.000	0,09%
von 50.000.001 bis 80.000.000	0,01%
von 80.000.001 bis 500.000.000	0,0035%
über 500.000.000	\$113.215

* Nur zu Veranschaulichungszwecken sind die Verwaltungskosten in US-Dollar, die sich bei richtiger Berechnung aus dieser Tabelle ergeben, weiter unten noch einmal aufgeführt.

B Schiedsrichterhonorar

Streitwert (in US-Dollar)	Minimum	Honorar**
bis zu 50.000	\$3.000	18,0200%
von 50.001 bis 100.000	2.6500%	13,5680%
von 100.001 bis 200.000	1,4310%	7,6850%
von 200.001 bis 500.000	1,3670%	6,8370%
von 500.001 bis 1.000.000	0,9540%	4,0280%
von 1.000.001 bis 2.000.000	0,6890%	3,6040%
von 2.000.001 bis 5.000.000	0,3750%	1,3910%
von 5.000.001 bis 10.000.000	0,1280%	0,9100%
von 10.000.001 bis 30.000.000	0,0640%	0,2410%
von 30.000.001 bis 50.000.000	0,0590%	0,2280%
von 50.000.001 bis 80.000.000	0,0330%	0,1570%
von 80.000.001 bis 100.000.000	0,0210%	0,1150%
von 100.000.001 bis 500.000.000	0,0110%	0,0580%
über 500.000.000	0,0100%	0,0400%

** Nur zu Veranschaulichungszwecken ist die Honorarspanne für Schiedsrichter in US-Dollar, die sich bei richtiger Berechnung aus dieser Tabelle ergibt, weiter unten noch einmal aufgeführt.

Streitwert **A Verwaltungskosten***

(in US-Dollar)	(in US-Dollar)
bis zu 50.000	3.000
von 50.001 bis 100.000	3.000 + 4,73% des 50.000 üB†
von 100.001 bis 200.000	5.365 + 2,53% des 100.000 üB
von 200.001 bis 500.000	7.895 + 2,09% des 200.000 üB
von 500.001 bis 1.000.000	14.165 + 1,51% des 500.000 üB
von 1.000.001 bis 2.000.000	21.715 + 0,95% des 1.000.000 üB
von 2.000.001 bis 5.000.000	31.215 + 0,46% des 2.000.000 üB
von 5.000.001 bis 10.000.000	45.015 + 0,25% des 5.000.000 üB
von 10.000.001 bis 30.000.000	57.515 + 0,10% des 10.000.000 üB
von 30.000.001 bis 50.000.000	77.515 + 0,09% des 30.000.000 üB
von 50.000.001 bis 80.000.000	95.515 + 0,01% des 50.000.000 üB
von 80.000.001 bis 100.000.000	98.515 + 0,0035% des 80.000.000 üB
von 100.000.001 bis 500.000.000	99.215 + 0,0035% des 100.000.000 üB
über 500.000.000	113.215

* Siehe Seite 57.

† übersteigenden Betrages.

Streitwert **B** Schiedsrichterhonorar**

Streitwert (in US-Dollar)	Minimum (in US-Dollar)	Maximum
bis zu 50.000	3.000	18,0200% des Streitwerts
von 50.001 bis 100.000	3.000 + 2,6500% des 50.000 üB†	9.010 + 13,5680% des 50.000 üB*
von 100.001 bis 200.000	4.325 + 1,4310% des 100.000 üB	15.794 + 7,6850% des 100.000 üB
von 200.001 bis 500.000	5.756 + 1,3670% des 200.000 üB	23.479 + 6,8370% des 200.000 üB
von 500.001 bis 1.000.000	9.857 + 0,9540% des 500.000 üB	43.990 + 4,0280% des 500.000 üB
von 1.000.001 bis 2.000.000	14.627 + 0,6890% des 1.000.000 üB	64.130 + 3,6040% des 1.000.000 üB
von 2.000.001 bis 5.000.000	21.517 + 0,3750% des 2.000.000 üB	100.170 + 1,3910% des 2.000.000 üB
von 5.000.001 bis 10.000.000	32.767 + 0,1280% des 5.000.000 üB	141.900 + 0,9100% des 5.000.000 üB
von 10.000.001 bis 30.000.000	39.167 + 0,0640% des 10.000.000 üB	187.400 + 0,2410% des 10.000.000 üB
von 30.000.001 bis 50.000.000	51.967 + 0,0590% des 30.000.000 üB	235.600 + 0,2280% des 30.000.000 üB
von 50.000.001 bis 80.000.000	63.767 + 0,0330% des 50.000.000 üB	281.200 + 0,1570% des 50.000.000 üB
von 80.000.001 bis 100.000.000	73.667 + 0,0210% des 80.000.000 üB	328.300 + 0,1150% des 80.000.000 üB
von 100.000.001 bis 500.000.000	77.867 + 0,0110% des 100.000.000 üB	351.300 + 0,0580% des 100.000.000 üB
über 500.000.000	121.867 + 0,0100% des 500.000.000 üB	583.300 + 0,0400% des 500.000.000 üB

** Siehe Seite 57.

† übersteigenden Betrages.

Nachfolgend werden Beispiele für Verfahrensmanagementtechniken, die vom Schiedsgericht und den Parteien zur Zeit- und Kostenkontrolle eingesetzt werden können, dargestellt. Ein angemessenes Zeit- und Kostenmanagement ist für jedes Verfahren bedeutsam. Bei wenig komplexen Fällen mit geringem Streitwert ist ein angemessenes Verhältnis zwischen Zeit- und Kostenaufwand und Verfahrensgegenstand von besonderer Bedeutung.

- a) Zweiteilung des Verfahrens oder Erlass eines oder mehrerer Teilschiedssprüche zu Fragen von zentraler Bedeutung, was häufig zu einer deutlichen Effizienzsteigerung führen kann.
- b) Feststellung, welche Fragen durch Absprachen zwischen den Parteien oder deren Sachverständigen entschieden werden können.
- c) Feststellung, welche Fragen ohne mündliche Beweisführung oder rechtliche Erörterung bei der mündlichen Verhandlung allein aufgrund der Aktenlage entschieden werden können.
- d) Vorlage von Dokumenten beim Urkundenbeweis:
 - (i) Aufforderung an die Parteien, Dokumente bereits zusammen mit den zugehörigen Schriftsätzen vorzulegen;
 - (ii) sofern aus Zeit- und Kostengründen angemessen, ggf. Verzicht auf Anträge auf Vorlage von Dokumenten;
 - (iii) sofern Anträge auf Vorlage von Dokumenten angemessen erscheinen, Begrenzung solcher Anträge auf Dokumente oder Kategorien von Dokumenten, die für den Ausgang des Falles relevant und wesentlich sind;
 - (iv) Festsetzung angemessener Fristen für die Vorlage von Dokumenten;
 - (v) Verwendung einer Liste zur Vorlage von Dokumenten zur Vereinfachung der Entscheidung von Fragen in Bezug auf die Vorlage von Dokumenten.

- e) Begrenzung von Länge und Inhalt von Schriftsätzen und schriftlicher und mündlicher Beweisführung (bei Tatsachenzugehen und Sachverständigen), um Wiederholungen zu vermeiden und eine Konzentration auf die zentralen Fragen zu ermöglichen.
- f) Einsatz von Telefon- oder Videokonferenzen für Verhandlungen zu Verfahrensfragen und andere Verhandlungen, bei denen eine persönliche Anwesenheit nicht erforderlich ist; Einsatz von Informationstechnologie, die eine Online-Kommunikation zwischen den Parteien, dem Schiedsgericht und dem Sekretariat des Gerichtshofs ermöglicht.
- g) Organisation einer ersten Besprechung mit dem Schiedsgericht vor der mündlichen Verhandlung, bei welcher die Vorbereitungen für die Verhandlung diskutiert und abgesprochen werden können und das Schiedsgericht gegenüber den Parteien die Fragen bezeichnen kann, die seiner Einschätzung nach Schwerpunkt der mündlichen Verhandlung sein sollten.
- h) Vergleichsweise Beilegung von Streitigkeiten:
 - (i) Unterrichtung der Parteien, dass es ihnen freisteht, die Streitigkeit ganz oder teilweise im Vergleichswege beizulegen, entweder durch Verhandlungen oder eine beliebige Form gütlicher Streitbeilegung, wie beispielsweise Mediation nach den ICC-ADR-Regeln.
 - (ii) Bei entsprechender Vereinbarung zwischen den Parteien und dem Schiedsgericht kann das Schiedsgericht Schritte unternehmen, um eine Beilegung der Streitigkeit im Vergleichswege zu erleichtern, soweit mit allen Mitteln darauf hingewirkt wird, dass die Vollstreckbarkeit eines späteren Schiedsspruchs gesichert ist.

Weitere Techniken sind in der ICC-Publikation mit dem Titel „Techniques for Controlling Time and Costs in Arbitration“ (Techniken zur Zeit- und Kostenkontrolle im Schiedsverfahren) beschrieben.

ARTIKEL 1

Antrag auf Anordnung von Eilmaßnahmen

- 1 Wenn eine Partei einen Eilschiedsrichter gemäß Artikel 29 der ICC-Schiedsgerichtsordnung (die „Schiedsgerichtsordnung“) anrufen will, so hat sie ihren Antrag auf Anordnung von Eilmaßnahmen (der „Antrag“) beim Sekretariat, in einem beliebigen der in der Geschäftsordnung des Gerichtshofs im Anhang II zur Schiedsgerichtsordnung angegebenen Büros, einzureichen.
- 2 Der Antrag muss in einer solchen Anzahl von Exemplaren eingereicht werden, dass jede Partei, der Eilschiedsrichter und das Sekretariat je ein Exemplar erhalten.
- 3 Der Antrag enthält die folgenden Angaben:
 - a) vollständigen Namen, Rechtsform, Adresse und sonstige Kontaktdaten jeder der Parteien;
 - b) vollständigen Namen, Adressen und sonstige Kontaktdaten der Vertreter des Antragstellers;
 - c) Darstellung der antragsbegründenden Umstände sowie der zugrundeliegenden Streitigkeit, die Gegenstand des Schiedsverfahrens sind oder werden sollen;
 - d) Darlegung der beantragten Eilmaßnahmen;
 - e) die Gründe, warum der Antragsteller dringende vorläufige Maßnahmen oder Sicherungsmaßnahmen benötigt, die nicht bis zur Bildung eines Schiedsgerichts warten können;
 - f) einschlägige Vereinbarungen zwischen den Parteien, insbesondere die Schiedsvereinbarung;
 - g) Vereinbarungen zum Schiedsort, zu den anwendbaren Rechtsregeln oder zur Verfahrenssprache;
 - h) Nachweis der Zahlung des gemäß Artikel 7(1) dieses Anhangs zu zahlenden Betrags; und
 - i) soweit vorliegend, die von einer der Parteien des Eilschiedsrichterverfahren vor Antragstellung beim Sekretariat eingereichte Schiedsklage und sonstiges Vorbringen in Zusammenhang mit der zugrundeliegenden Streitigkeit.

Dem Antrag können weitere Dokumente oder Informationen beigefügt werden, soweit der Antragsteller es für geboten hält oder soweit diese zu einer effizienten Prüfung des Antrags beitragen können.

- 4 Der Antrag ist in der Sprache des Schiedsverfahrens zu fassen, sofern diese zwischen den Parteien vereinbart ist; oder, falls die Parteien keine derartige Vereinbarung getroffen haben, in der Sprache der Schiedsvereinbarung.
- 5 Sofern und soweit der Präsident des Gerichtshofs (der „Präsident“) aufgrund der in dem Antrag mitgeteilten Informationen zu dem Ergebnis kommt, dass im Hinblick auf Artikel 29(5) und Artikel 29(6) der Schiedsgerichtsordnung die Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren Anwendung finden, übermittelt das Sekretariat dem Antragsgegner ein Exemplar des Antrags mit allen ihm beigefügten Dokumenten. Sofern und soweit der Präsident zu einem anderen Ergebnis kommt, unterrichtet das Sekretariat die Parteien, dass kein Eilschiedsrichterverfahren im Hinblick auf einige oder sämtliche Parteien stattfindet und übermittelt ihnen ein Exemplar des Antrags zu Informationszwecken.
- 6 Der Präsident beendet das Eilschiedsrichterverfahren, sofern innerhalb von 10 Tagen nach Eingang des Antrags beim Sekretariat keine Schiedsklage beim Sekretariat eingegangen ist; es sei denn, der Eilschiedsrichter bestimmt, dass eine längere Frist erforderlich sei.

ARTIKEL 2

Ernennung des Eilschiedsrichters; Übergabe der Schiedsverfahrensakten

- 1 Die Ernennung eines Eilschiedsrichters durch den Präsidenten erfolgt so schnell wie möglich, normalerweise innerhalb von zwei Tagen nach Eingang des Antrags beim Sekretariat.
- 2 Ein Eilschiedsrichter wird nicht ernannt, nachdem die Schiedsverfahrensakten gemäß Artikel 16 der Schiedsgerichtsordnung an das Schiedsgericht übergeben worden sind. Ein zuvor bereits ernannter Eilschiedsrichter bleibt für die Dauer des in Artikel 6(4) dieses Anhangs vorgesehenen Zeitraums zur Entscheidung befugt.

- 3 Nach Ernennung des Eilschiedsrichters unterrichtet das Sekretariat die Parteien und übergibt die Akten dem Eilschiedsrichter. Danach erfolgen alle schriftlichen Mitteilungen der Parteien unmittelbar an den Eilschiedsrichter; weitere Exemplare gehen an die andere Partei und das Sekretariat. Das Sekretariat erhält auch Kopien aller schriftlicher Mitteilungen des Eilschiedsrichters an die Parteien.
- 4 Jeder Eilschiedsrichter muss unparteiisch und von den an der Streitigkeit beteiligten Parteien unabhängig sein und bleiben.
- 5 Jede Person, die als Eilschiedsrichter vorgeschlagen wird, muss vor ihrer Ernennung eine Erklärung über die Annahme des Amtes, Verfügbarkeit, Unparteilichkeit und Unabhängigkeit unterzeichnen. Die Parteien erhalten vom Sekretariat jeweils eine Kopie dieser Erklärung.
- 6 Ein Eilschiedsrichter kann nicht als Schiedsrichter in einem Schiedsverfahren über die Streitigkeit tätig werden, die den Anlass für den Antrag auf Anordnung von Eilmaßnahmen bildet.

ARTIKEL 3

Ablehnung von Schiedsrichtern im Eilverfahren

- 1 Ein Antrag auf Ablehnung eines Eilschiedsrichters muss innerhalb von drei Tagen erfolgen, nachdem die Partei, die den Antrag auf Ablehnung stellt, von der Ernennung benachrichtigt wurde oder, falls sie erst nach der Benachrichtigung von der Ernennung Kenntnis von den Tatsachen und Umständen erhalten hat, innerhalb von drei Tagen nach Kenntniserlangung.
- 2 Der Antrag wird vom Gerichtshof entschieden, nachdem das Sekretariat dem betroffenen Eilschiedsrichter und der oder den anderen Parteien Gelegenheit zur schriftlichen Stellungnahme binnen angemessener Frist gegeben hat.

ARTIKEL 4

Ort des Eilschiedsrichterverfahrens

- 1 Sofern die Parteien den Ort des Schiedsverfahrens vereinbart haben, ist dieser der Ort des Eilschiedsrichterverfahrens. Falls die Parteien keine Vereinbarung dazu getroffen haben, bestimmt der Präsident den Ort des Eilschiedsrichterverfahrens; die Bestimmung des Ortes des Schiedsverfahrens gemäß Artikel 18(1) der Schiedsgerichtsordnung bleibt davon unberührt.
- 2 Verhandlungen vor dem Einzelschiedsrichter können an einem vom Eilschiedsrichter für geeignet gehaltenen Ort als Treffen in Person, per Videokonferenz, Telefon oder mit ähnlichen Kommunikationsmitteln geführt werden.

ARTIKEL 5

Verfahren

- 1 Der Eilschiedsrichter erstellt so schnell wie möglich, normalerweise innerhalb von zwei Tagen nach Übergabe der Akten gemäß Artikel 2(3) dieses Anhangs an ihn, einen Verfahrenskalender für das Eilverfahren.
- 2 Der Eilschiedsrichter führt das Verfahren in der Art und Weise und unter Berücksichtigung der Dringlichkeit des Antrags so, wie er es für sachdienlich hält. In jedem Fall handelt der Eilschiedsrichter fair und unparteiisch und stellt sicher, dass jede Partei ausreichend Gelegenheit erhält, zur Sache vorzutragen.

ARTIKEL 6

Beschluss

- 1 Gemäß Artikel 29(2) der Schiedsgerichtsordnung ergeht die Entscheidung des Eilschiedsrichters in Form eines Beschlusses (der „Beschluss“).
- 2 In dem Beschluss bestimmt der Eilschiedsrichter, ob der Antrag gemäß Artikel 29(1) der Schiedsgerichtsordnung zulässig ist und ob der Eilschiedsrichter zur Anordnung von Eilmaßnahmen zuständig ist.

SCHIEDSGERICHTSORDNUNG DER ICC
ANHANG V –
EILSCHIEDSRICHTERVERFAHRENSORDNUNG

- 3 Der Beschluss ergeht schriftlich unter Angabe der Gründe sowie mit Datum und Unterschrift des Eilschiedsrichters.
- 4 Der Beschluss ergeht spätestens 15 Tage nach Übergabe der Akten gemäß Artikel 2(3) dieses Anhangs an den Eilschiedsrichter. Der Präsident kann diese Frist auf begründeten Antrag des Eilschiedsrichters oder von sich aus verlängern, falls er dies für notwendig erachtet.
- 5 Innerhalb der gemäß Artikel 6(4) dieses Anhangs ermittelten Frist stellt der Eilschiedsrichter den Beschluss den Parteien, mit Kopie an das Sekretariat, in einer der nach Artikel 3(2) der Schiedsgerichtsordnung zulässigen Formen der Mitteilung zu, die nach Einschätzung des Eilschiedsrichters unverzüglichen Empfang gewährleistet.
- 6 Der Beschluss verliert seine Verbindlichkeit für die Parteien mit
 - a) Einstellung des Eilschiedsrichterverfahren durch den Präsidenten gemäß Artikel 1(6) dieses Anhangs;
 - b) Stattgabe eines Ablehnungsantrags gegen den Eilschiedsrichter durch den Gerichtshof gemäß Artikel 3 dieses Anhangs;
 - c) Erlass des Endschiedsspruchs durch das Schiedsgericht, sofern nicht vom Schiedsgericht ausdrücklich anders entschieden; oder mit
 - d) Rücknahme der gesamten Klage oder Beendigung des Schiedsverfahrens vor Erlass eines Endschiedsspruchs.
- 7 Der Eilschiedsrichter kann den Beschluss von der Erfüllung von seiner Auffassung nach geeigneten Bedingungen, beispielsweise der Stellung einer angemessenen Sicherheit, abhängig machen.
- 8 Auf begründeten Antrag einer Partei vor Übergabe der Schiedsverfahrensakten an das Schiedsgericht gemäß Artikel 16 der Schiedsgerichtsordnung kann der Eilschiedsrichter den Beschluss ändern, in seiner Wirkung beenden oder aufheben.

ARTIKEL 7

Kosten des Eilschiedsrichterverfahrens

- 1 Der Antragsteller hat einen Betrag in Höhe von US\$ 40.000 zu entrichten, der sich aus US\$ 10.000 für die ICC-Verwaltungskosten und US\$ 30.000 für Honorar und Auslagen des Eilschiedsrichters zusammensetzt. Unbeschadet der Bestimmungen in Artikel 1(5) dieses Anhangs wird der Antrag erst zugestellt, wenn die Zahlung von US\$ 40.000 beim Sekretariat eingeht.
- 2 In jedem Stadium des Eilschiedsrichterverfahrens kann der Präsident entscheiden, das Honorar des Eilschiedsrichters oder die ICC-Verwaltungskosten zu erhöhen, unter anderem im Hinblick auf Eigenschaften des Falles und der Art und Weise der Arbeit des Eilschiedsrichters, des Gerichtshofs, des Präsidenten und des Sekretariats. Wenn die Partei, die den Antrag eingereicht hat, die erhöhten Kosten nicht innerhalb der vom Sekretariat bestimmten Frist zahlt, gilt der Antrag als zurückgezogen.
- 3 Der Eilschiedsrichter setzt in seinem Beschluss die Kosten des Eilschiedsrichterverfahrens fest und entscheidet, welche der Parteien die Kosten zu tragen hat oder in welchem Verhältnis sie verteilt werden sollen.
- 4 Zu den Kosten des Eilschiedsrichterverfahrens gehören die ICC-Verwaltungskosten, Honorar und Auslagen des Eilschiedsrichters und die angemessenen, bei den Parteien für das Eilschiedsrichterverfahren angefallenen Rechtsverfolgungs- und sonstigen Kosten.
- 5 Falls das Eilschiedsrichterverfahren gemäß Artikel 1(5) dieses Anhangs nicht stattfindet oder falls es aus anderen Gründen vor Beschlussfassung beendet wird, setzt der Präsident fest, welcher Betrag gegebenenfalls an den Antragsteller zurückzuerstatten ist. Ein Betrag von US\$ 5.000 für ICC-Verwaltungskosten wird in jedem Fall einbehalten.

ARTIKEL 8

Allgemeine Bestimmungen

- 1 Der Präsident kann alle verfahrensrechtlichen Fragen zum Eilschiedsrichterverfahren, die in diesem Anhang nicht ausdrücklich geregelt sind, nach eigenem Ermessen entscheiden.
- 2 In Abwesenheit des Präsidenten oder sonst auf dessen Ermächtigung hin kann einer der Vizepräsidenten des Gerichtshofs Entscheidungen für den Präsidenten treffen.
- 3 In allen Angelegenheiten betreffend das Eilschiedsrichterverfahren, die nicht ausdrücklich in diesem Anhang geregelt sind, handeln der Gerichtshof, der Präsident und der Eilschiedsrichter nach Sinn und Zweck der Schiedsgerichtsordnung und dieses Anhangs.

ADR-REGELN

ADR-Regeln der Internationalen Handelskammer
(ICC)

Gültig ab 1. Juli 2001



Präambel

Die gütliche Beilegung von Streitigkeiten und Meinungsverschiedenheiten zwischen Wirtschaftspartnern stellt eine erstrebenswerte Lösung dar. Die gütliche Beilegung kann sowohl vor als auch während eines Gerichts- oder Schiedsgerichtsverfahrens durchgeführt werden und kann durch die Mitwirkung eines Dritten („der Neutrale“), unter Anwendung einfacher Regeln, noch erleichtert werden. Die Parteien können die Anwendung solcher Regeln bereits in ihrem ursprünglichen Vertrag vorsehen oder dies zu einem späteren Zeitpunkt nachholen.

Die Internationale Handelskammer („ICC“) stellt den Parteien zur gütlichen Beilegung ihrer Streitigkeiten die sogenannten ICC-ADR-Regeln zur Verfügung (die „Regeln“), die es den Parteien ermöglichen, sich auf eine beliebige Streitbeilegungsmethode zu einigen, die ihrer Ansicht nach geeignet ist, den Streit beizulegen. Sollten sich die Parteien nicht auf eine Streitbeilegungsmethode einigen, findet eine Mediation statt. Ohne selbst Teil der Regeln zu sein, erläutert der Leitfaden für ICC ADR [abrufbar unter <www.iccadr.org>] diese sowie verschiedene Streitbeilegungsmethoden, die nach den Regeln benutzt werden können.

ARTIKEL 1

Anwendungsbereich der ICC-ADR-Regeln

Sämtliche Wirtschaftsstreitigkeiten, nationaler wie internationaler Art, können durch ein ADR-Verfahren nach den vorliegenden Regeln beigelegt werden. Diese Regeln können durch Vereinbarung aller Parteien, vorbehaltlich der Zustimmung durch die ICC, abgeändert werden.

ARTIKEL 2

Einleitung des ADR-Verfahrens

A Bei Bestehen einer Vereinbarung über die Anwendung der Regeln

- 1 Wenn die Parteien vereinbart haben, ihre Streitigkeiten den ICC-ADR-Regeln zu unterwerfen, muss jede Partei (müssen die Parteien), die ein ADR-Verfahren gemäß den Regeln einleiten möchte(n), einen schriftlichen Antrag an die ICC richten, der folgende Angaben enthalten muss:
 - a) Namen, Adressen, Telefon - und Faxnummern sowie E-Mail Adressen der Streitparteien und, allenfalls, ihrer bevollmächtigten Vertreter;
 - b) eine Darstellung der Streitigkeit und, soweit möglich, eine Angabe des Streitwerts;
 - c) den gemeinsam von allen Parteien benannten Neutralen; falls kein Neutraler benannt wurde, eine Vereinbarung der Parteien über die Kriterien, die der von der ICC zu ernennende Neutrale erfüllen muss;
 - d) eine Kopie der schriftlichen Vereinbarung, auf die sich der Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens stützt;
 - e) die Pauschalgebühr zur Einleitung eines ADR-Verfahrens entsprechend der Kostentabelle im Anhang.
- 2 Wenn der Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens nicht von allen Parteien gestellt wird, hat (haben) die antragstellende(n) Partei(en) gleichzeitig ein Exemplar des Antrags an alle übrigen Parteien zu versenden. Der antragstellenden Partei steht es frei, Angaben über die Kriterien, die der Neutrale erfüllen muss, zu machen und/oder eine oder mehrere Personen vorzuschlagen, die von allen Parteien gemeinsam als Neutraler benannt werden könnte(n). Im Anschluss haben die Parteien die Möglichkeit, gemeinsam einen Neutralen zu benennen oder Kriterien festzulegen, die der von der ICC zu ernennende Neutrale erfüllen muss. In jedem Fall muss die ICC hierüber unverzüglich benachrichtigt werden.
- 3 Die ICC bestätigt den Parteien schriftlich und unverzüglich den Empfang des Antrags auf Durchführung eines ADR-Verfahrens.

B In Ermangelung einer Vereinbarung über die Anwendung der Regeln

- 1 Wenn die Parteien keine Vereinbarung getroffen haben, ihre Streitigkeiten den ICC-ADR-Regeln zu unterwerfen, muss jede Partei (müssen die Parteien), die ein ADR-Verfahren gemäß den Regeln einleiten möchte(n), einen schriftlichen Antrag an die ICC richten, der folgende Angaben enthalten muss:
 - a) Namen, Adressen, Telefon- und Faxnummern sowie E-Mail Adressen der Streitparteien und, allenfalls, ihrer bevollmächtigten Vertreter;
 - b) eine Darstellung der Streitigkeit und, soweit möglich, eine Angabe des Streitwerts;
 - c) die Pauschalgebühr zur Einleitung eines ADR-Verfahrens entsprechend der Kostentabelle im Anhang.

Im Antrag können Angaben über die Kriterien, die der Neutrale erfüllen muss, gemacht werden und/oder eine oder mehrere Personen vorgeschlagen werden die von allen Parteien gemeinsam als Neutraler benannt werden könnten.

- 2 Die ICC informiert die andere Partei unverzüglich schriftlich vom Vorliegen eines Antrags auf Durchführung eines ADR-Verfahrens und räumt ihr eine Frist von 15 Tagen ab Erhalt des Antrags ein, um der ICC schriftlich mitzuteilen, ob sie zur Teilnahme an einem ADR-Verfahren bereit ist. Stimmt die andere Partei einem ADR-Verfahren zu, steht es ihr frei, Angaben über Kriterien zu machen, die der Neutrale erfüllen muss, und/oder eine oder mehrere Personen vorzuschlagen, die von allen Parteien als Neutraler benannt werden könnten. Im Anschluss haben die Parteien die Möglichkeit, gemeinsam einen Neutralen zu benennen oder Kriterien festzulegen, die der von der ICC zu ernennende Neutrale erfüllen muss. In jedem Fall muss die ICC hierüber unverzüglich benachrichtigt werden.

Falls die andere Partei nicht innerhalb der 15-Tagesfrist antwortet oder falls sie ein Verfahren ablehnt, gilt der Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens als abgelehnt und es wird kein ADR-Verfahren eingeleitet. Die ICC informiert den oder die Antragsteller schriftlich und unverzüglich hierüber.

ARTIKEL 3

Auswahl des Neutralen

- 1 Wenn ein Neutraler von allen Parteien gemeinsam benannt wurde, nimmt die ICC dies zu Kenntnis, und die benannte Person, nachdem sie der ICC ihr Einverständnis erteilt hat, wird als Neutraler im ADR-Verfahren tätig. Wenn sich die Parteien nicht auf einen Neutralen einigen können oder falls der Neutrale sein Einverständnis nicht erteilt, hat die ICC über ein ICC-Nationalkomitee oder anderweitig einen Neutralen zu ernennen und die Parteien hiervon zu unterrichten. Die ICC hat alle angemessenen Anstrengungen zu unternehmen, um einen Neutralen zu ernennen, der die Kriterien erfüllt, auf die sich die Parteien geeinigt haben.
- 2 Jeder namhaft gemachte Neutrale muss der ICC umgehend einen Lebenslauf und eine Unabhängigkeitserklärung, jeweils datiert und von ihm unterzeichnet, zukommen lassen. In der Unabhängigkeitserklärung muss der namhaft gemachte Neutrale alle Tatsachen und Umstände offenlegen, die geeignet sein könnten, bei den Parteien Zweifel an seiner Unabhängigkeit entstehen zu lassen. Die ICC leitet diese Informationen schriftlich an die Parteien weiter.
- 3 Erhebt eine Partei gegen den von der ICC ernannten Neutralen innerhalb einer Frist von 15 Tagen ab Erhalt der Mitteilung seiner Ernennung Einwendungen, die mit einer Begründung versehen sind und der ICC und den anderen Parteien schriftlich zugestellt wurden, ist von der ICC eine andere Person als Neutraler zu ernennen.
- 4 Bei Einverständnis aller Parteien können nach diesen Regeln mehrere Neutrale von den Parteien benannt oder von der ICC ernannt werden. In geeigneten Fällen kann die ICC den Parteien die Bestellung mehrerer Neutraler vorschlagen.

ARTIKEL 4

Kosten und Honorare

- 1 Jedem Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens ist der Nachweis über die erfolgte Bezahlung der nicht erstattungsfähigen Pauschalgebühr, entsprechend der Kostentabelle im Anhang, beizufügen. Ein Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens wird erst bearbeitet, wenn die Pauschalgebühr bezahlt worden ist.
- 2 Nach Erhalt eines Antrags auf Durchführung eines ADR-Verfahrens durch die ICC werden die Parteien aufgefordert, einen Vorschuss zu bezahlen, der die voraussichtlichen ICC-Verwaltungskosten sowie das Honorar und die Auslagen des Neutralen für das ADR-Verfahren (entsprechend der Kostentabelle im Anhang) decken. Das ADR-Verfahren wird erst weitergeführt, wenn auch dieser Vorschuss bei der ICC eingegangen ist.
- 3 In Fällen, in denen die ICC davon ausgeht, dass der Vorschuss nicht ausreichen wird, die ADR-Verfahrenskosten abzudecken, kann dieser Vorschuss nachträglich angepasst werden. Die ICC kann das ADR-Verfahren bis zum Erhalt entsprechender Zahlungen von den Parteien aussetzen.
- 4 Bei Beendigung des ADR-Verfahrens setzt die ICC die Verfahrenskosten fest und erstattet den Parteien etwaige Überzahlungen oder fordert von den Parteien die restlichen unter diesen Regeln angefallenen Kosten ein.
- 5 Sämtliche Vorschüsse und Kosten werden von den Parteien je zur Hälfte getragen, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart. Es bleibt jedoch jeder Partei unbenommen, ausstehende Beträge an Stelle der säumigen Partei zu begleichen.
- 6 Alle anderen Auslagen einer Partei sind von dieser selbst zu tragen.

ARTIKEL 5

Durchführung der ADR-Prozedur

- 1 Der Neutrale und die Parteien sind verpflichtet, unverzüglich über die im Verfahren anwendbare Streitbeilegungsmethode zu verhandeln, sich auf eine solche zu einigen und eine bestimmte ADR-Prozedur festzulegen.
- 2 Falls sich die Parteien auf keine Streitbeilegungsmethode einigen können, findet eine Mediation statt.
- 3 Der Neutrale leitet die Prozedur in der ihm geeignet erscheinenden Weise. In jedem Fall hat der Neutrale sich vom Gebot der Fairness, der Unparteilichkeit und den Wünschen der Parteien leiten zu lassen.
- 4 Der Neutrale hat die Verfahrenssprache (die Verfahrenssprachen) und einen Verhandlungsort festzulegen, falls sich die Parteien hierauf nicht einigen können.
- 5 Jede Partei ist zur gewissenhaften und aufrichtigen Zusammenarbeit mit dem Neutralen verpflichtet.

ARTIKEL 6

Beendigung des ADR-Verfahrens

- 1 Die in Übereinstimmung mit den vorliegenden Regeln eingeleiteten ADR-Verfahren enden, sobald eines der nachfolgenden Ereignisse eintritt:
 - a) die Parteien erzielen eine gütliche Einigung, deren Unterzeichnung ihre Streitigkeit beendet;
 - b) die schriftliche Mitteilung durch eine oder mehrere Parteien an den Neutralen, nachdem eine Verhandlung gemäß Artikel 5(1) stattgefunden hat, dass das ADR-Verfahren nicht weiter betrieben werden soll;
 - c) die Beendigung der Prozedur nach Artikel 5 und die schriftliche Mitteilung des Neutralen hiervon an die Parteien;

ICC-ADR-REGELN

- d) die schriftliche Mitteilung des Neutralen an die Parteien, dass das ADR-Verfahren seiner Meinung nach den Streit zwischen den Parteien nicht beilegen kann;
 - e) der Ablauf einer für das ADR-Verfahren gesetzten Frist, falls diese nicht von den Parteien verlängert worden ist. Ein solcher Fristablauf ist den Parteien vom Neutralen schriftlich mitzuteilen;
 - f) die schriftliche Mitteilung durch die ICC an die Parteien und den Neutralen, frühestens 15 Tage nach Ablauf einer Zahlungsfrist für eine oder mehrere Parteien, in der die Nichtzahlung festgestellt wird; oder
 - g) die schriftliche Mitteilung durch die ICC an die Parteien, wonach, nach Auffassung der ICC, von den Parteien kein Neutraler benannt werden konnte oder es der ICC bei Aufwendung angemessener Bemühungen nicht gelungen ist, einen Neutralen zu ernennen.
- 2 Der Neutrale hat die ICC im Falle einer Beendigung des ADR-Verfahrens nach Artikel 6(1), (a)-(e) unverzüglich hiervon zu unterrichten und hat der ICC eine Kopie der in Artikel 6(1), (b)-(e) vorgesehenen Mitteilungen zukommen zu lassen. In jedem Fall wird die ICC die Beendigung des ADR-Verfahrens gegenüber den Parteien und dem Neutralen schriftlich bestätigen, sofern dieser bereits benannt oder ernannt wurde.

ARTIKEL 7

Allgemeine Bestimmungen

- 1 Mangels anderweitiger Parteivereinbarung und soweit nicht vom anwendbaren Recht untersagt, ist das ADR-Verfahren, einschließlich seines Resultats, privat und vertraulich. Eine gütliche Einigung der Parteien muss ebenfalls vertraulich behandelt werden, mit der Ausnahme, dass eine Partei Dinge in dem Maße offen legen darf, wie dies nach dem anwendbaren Recht erforderlich ist oder dies zur Umsetzung bzw. Durchsetzung der Vereinbarung notwendig ist.
- 2 Falls nicht vom anwendbaren Recht vorgeschrieben und mangels anderweitiger Parteivereinbarung dürfen in gerichtlichen, schiedsgerichtlichen oder ähnlichen Verfahren die nachstehend genannten Unterlagen und Umstände nicht als Beweis benutzt werden:
 - a) Dokumente, Stellungnahmen oder Mitteilungen, die im Zusammenhang mit dem ADR-Verfahren von der anderen Partei oder dem Neutralen eingebracht wurden, es sei denn, dass die Partei, die diese in Gerichts-, Schieds- oder ähnlichen Verfahren vorzulegen beabsichtigt, dazu unabhängig vom ADR-Verfahren in der Lage wäre;
 - b) Ansichten und Vorschläge, die von einer Partei im Rahmen des ADR-Verfahrens im Hinblick auf eine mögliche gütliche Einigung geäußert und/oder gemacht wurden;
 - c) Zugeständnisse, die von einer anderen Partei im Rahmen des ADR-Verfahrens gemacht wurden;
 - d) Ansichten und Vorschläge, die vom Neutralen gemacht wurden; oder
 - e) die Tatsache, dass eine Partei im Rahmen des ADR-Verfahrens sich bereit erklärt hat, einen Vergleich abzuschließen.

ICC-ADR-REGELN

- 3 Der Neutrale darf nicht als Richter, Schiedsrichter, Experte oder Parteivertreter und/oder Parteiberater in einem gerichtlichen, schiedsgerichtlichen oder ähnlichen Verfahren mitwirken oder mitgewirkt haben, welches den Gegenstand des ADR-Verfahrens betrifft bzw. betroffen hat, es sei denn, alle Parteien hätten dies schriftlich vereinbart.
- 4 Der Neutrale darf in gerichtlichen, schiedsgerichtlichen oder ähnlichen Verfahren in Bezug auf alle Bereiche des ADR-Verfahrens nicht als Zeuge aussagen, es sei denn, dies wäre vom anwendbaren Recht vorgeschrieben oder alle Parteien hätten dies schriftlich vereinbart.
- 5 Die Haftung des Neutralen, der ICC und ihrer Beschäftigten sowie der ICC-Nationalkomitees gegenüber jedweder Person für jedwede Handlung oder Unterlassung im Zusammenhang mit dem ADR-Verfahren ist ausgeschlossen.

- A Mit jedem Antrag auf Durchführung eines ADR-Verfahrens muss eine Pauschalgebühr in Höhe von US\$ 1.500 zur Deckung der Kosten des Antragsverfahrens geleistet werden. Die Bearbeitung des Antrags erfolgt erst bei Erhalt der Zahlung. Die Pauschalgebühr wird nicht rückerstattet.
- B Die ICC-Verwaltungskosten für das ADR-Verfahren werden von der ICC entsprechend dem Umfang der von der ICC ausgeübten Tätigkeiten festgesetzt. Die Verwaltungskosten betragen höchstens US\$ 10.000.
- C Das Honorar des Neutralen wird auf Grundlage eines angemessenen Zeitaufwands des Neutralen berechnet, wobei der Stundensatz von der ICC nach Rücksprache mit dem Neutralen und den Parteien festgesetzt wird. Der Stundensatz hat angemessen zu sein und wird unter Berücksichtigung der Schwierigkeit des Falles und anderer relevanter Kriterien festgesetzt. Angemessene Auslagen des Neutralen werden von der ICC festgesetzt.
- D An den Neutralen gezahlte Beträge enthalten keine Mehrwertsteuer oder andere Steuern oder Abgaben, die möglicherweise auf sein Honorar anfallen. Die Parteien sind verpflichtet, solche Steuern oder Abgaben zu tragen; die Erstattung solcher Steuern oder Abgaben ist jedoch ausschließlich eine Angelegenheit zwischen den Parteien und dem Neutralen.

**STANDARDKLAUSELN/
FORMULIERUNGSVORSCHLÄGE**



STANDARDKLAUSELN/ FORMULIERUNGSVORSCHLÄGE

Nachstehend sind Standardklauseln/Formulierungsvorschläge für Klauseln aufgeführt, die Parteien verwenden können, die die Schiedsgerichtsbarkeit und/oder einvernehmliche Streitbeilegung der ICC gemäß den vorstehend beschriebenen Regelwerken in Anspruch nehmen wollen.

Schiedsgerichtsverfahren

Alle Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, werden nach der Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer (ICC) von einem oder mehreren gemäß dieser Ordnung ernannten Schiedsrichtern endgültig entschieden.

Schiedsgerichtsverfahren ohne Eilschiedsrichter

Alle Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, werden nach der Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer (ICC) von einem oder mehreren gemäß dieser Ordnung ernannten Schiedsrichtern endgültig entschieden. Die Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren finden keine Anwendung.

Einvernehmliche Streitbeilegung (ADR) als Option

Die Parteien können zu jeder Zeit, ungeachtet anderer Verfahren, beantragen, alle Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, gemäß den ICC-ADR-Regeln beizulegen.

Verpflichtung zur Prüfung der Möglichkeit einer einvernehmlichen Streitbeilegung (ADR)

Die Parteien vereinbaren, im Falle aller Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, zunächst zu erörtern und zu prüfen, ob die Angelegenheit der einvernehmlichen Streitbeilegung gemäß den ICC-ADR-Regeln zugeführt werden soll.

Verpflichtung zur Durchführung eines Verfahrens zur einvernehmlichen Streitbeilegung (ADR) mit zeitlicher Beschränkung

Die Parteien vereinbaren, im Falle aller Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, ein Verfahren der einvernehmlichen Streitbeilegung nach den ICC-ADR-Regeln durchzuführen. Wird die Streitigkeit nicht innerhalb einer Frist von 45 Tagen ab dem Tag des Einreichens des Antrags auf Durchführung eines ICC-ADR-Verfahrens oder innerhalb einer anderen, von den Parteien schriftlich vereinbarten Frist im Einklang mit den ICC-ADR-Regeln beigelegt, haben die Parteien keine weiteren Verpflichtungen nach dieser Bestimmung.

Verpflichtung zur Durchführung eines Verfahrens zur einvernehmlichen Streitbeilegung (ADR), erforderlichenfalls mit anschließendem Schiedsgerichtsverfahren

Die Parteien vereinbaren, im Falle aller Streitigkeiten, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergeben, ein Streitbeilegungsverfahren nach den ICC-ADR-Regeln durchzuführen. Wird die Streitigkeiten nicht innerhalb einer Frist von 45 Tagen ab dem Tag des Einreichens des Antrags auf Durchführung eines ICC-ADR-Verfahrens oder innerhalb einer anderen, von den Parteien schriftlich vereinbarten Frist im Einklang mit den ICC-ADR-Regeln beigelegt, wird die Streitigkeit nach der Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer (ICC) von einem oder mehreren gemäß dieser Ordnung ernannten Schiedsrichtern endgültig entschieden.

Hinweise zur Verwendung der Klauseln

Parteien, die sich zum Zwecke einer Streitbeilegung gegebenenfalls die ICC-Schiedsgerichtsbarkeit anrufen oder ein ICC-ADR-Verfahren durchführen möchten, sollten sich für eine der vorstehenden Klauseln entscheiden, die auf unterschiedliche Situationen und Bedürfnisse abgestimmt sind.

Wenn nach dem Willen der Parteien die Bestimmungen zum Eilschiedsrichterverfahren nicht anwendbar sein sollen, müssen sich die Parteien ausdrücklich gegen deren Anwendbarkeit entscheiden, indem sie die zweite der beiden Schiedsklauseln verwenden.

STANDARDKLAUSELN/ FORMULIERUNGSVORSCHLÄGE

Es ist den Parteien unbenommen, die gewählte Klausel weiter auf ihre spezielle Situation zuzuschneiden. Beispielsweise sieht die Schiedsgerichtsordnung grundsätzlich einen Einzelschiedsrichter vor. Die Parteien können jedoch die Anzahl von Schiedsrichtern abweichend festlegen. Ebenso können sie Sprache und Ort des Schiedsverfahrens regeln und bestimmen, welches Recht auf die Sachentscheidung anwendbar sein soll. Darüber hinaus können sie bei Vereinbarung eines ADR-Verfahrens eine bestimmte Methode zur Streitbeilegung festlegen; andernfalls ist die von den ICC-ADR-Regeln vorgesehene Mediation anzuwenden.

Die letzte Klausel sieht ein gestaffeltes Verfahren vor, beginnend mit einem ADR-Verfahren, auf das erforderlichenfalls ein Schiedsverfahren folgt. Andere Kombinationen sind ebenfalls möglich. Kombinierte und mehrfach gestaffelte Streitbeilegungsklauseln können einen maßgeblichen Beitrag zur Streitbeilegung leisten. Parteien, die eine Streitigkeit unter Anwendung der ICC-ADR-Regeln oder der ICC-Regeln für Gutachterverfahren beilegen möchten, können die Anträge aber jederzeit stellen, auch nach Entstehen der Streitigkeit oder im Verlauf eines anderen Streitbeilegungsverfahrens.

Unter allen Umständen ist besondere Sorgfalt darauf zu verwenden, bei der Abfassung der Klausel Mehrdeutigkeiten zu vermeiden. Unklare Formulierungen haben Unsicherheit und Verzögerungen zur Folge und können das Streitbeilegungsverfahren behindern oder sogar ganz in Frage stellen.

Wenn die Parteien eine der oben genannten Klauseln in ihre Verträge aufnehmen wollen, sollten sie alle Gesichtspunkte bedenken, die die Durchsetzbarkeit der jeweiligen Klausel nach geltendem Recht möglicherweise beeinträchtigen können. So sollten sie beispielsweise zwingende Vorschriften berücksichtigen, die am Ort des Schiedsverfahrens oder am Ort der Vollstreckung des Schiedsspruchs gelten.

Übersetzungen der vorstehenden Klauseln sowie Klauseln, die andere Verfahren oder Verfahrenskombinationen vorsehen, sind unter www.iccarbitration.org zu finden.

Internationaler Schiedsgerichtshof der ICC

www.iccarbitration.org

arb@iccwbo.org

Telefon +33 (0)1 49 53 29 05

Telefax +33 (0)1 49 53 29 33

Internationales ADR-Zentrum der ICC

www.iccadr.org

adr@iccwbo.org

Telefon +33 (0)1 49 53 30 52

Telefax +33 (0)1 49 53 30 49

